



**UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO**

**ESCUELA DE POSGRADO  
PROGRAMA ACADÉMICO DE MAESTRÍA EN DIDÁCTICA  
EN IDIOMAS EXTRANJEROS**

Canciones en la Producción Oral de Inglés en Estudiantes de un  
Centro de Idiomas, Puno, 2022

**TESIS PARA OBTENER EL GRADO ACADÉMICO DE:  
MAESTRA EN DIDÁCTICA EN IDIOMAS EXTRANJEROS**

**AUTORA:**

Aguilar Portugal, Zocorro Licely (Orcid.org/0000-0001-5746-5181)

**ASESORA:**

Dra. Ibarguen Cueva, Francis Esmeralda (Orcid.org/ 0000-0003-4630-6921)

**LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:**

Educación intercultural

**LÍNEA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL UNIVERSITARIA:**

Apoyo a la reducción de brechas y carencias en la educación en todos sus  
niveles.

**LIMA – PERÚ**

**2022**

## **Dedicatoria**

A mis amados padres Jorge y Josefina, mi hermana Tania Roxana por brindarme su cariño y apoyo.

A mis queridos hijos Jorge Felipe, Shandell Dannery y Luis Guillermo que constituyen la fuerza para seguir luchando.

## **Agradecimientos**

A la Universidad César Vallejo que me dio la oportunidad de lograr esta meta.

A la Dra. Francis Ibarquen Cueva por inspirarme a ser cada día mejor ser humano y por el profesionalismo en el asesoramiento de mi investigación.

Al Dr. Jorge Luis Manchego Villarreal por contribuir en mi formación.

A toda mi familia.

## Índice de contenidos

Carátula	i
Dedicatoria	ii
Agradecimientos	iii
Índice de contenidos	iv
Índice de tablas	v
Índice de figuras	vi
RESUMEN	vii
ABSTRACT	viii
I. INTRODUCCIÓN	1
II. MARCO TEÓRICO	5
III. METODOLOGÍA	16
3.1 Tipo y diseño de investigación	16
3.2 Variables y operacionalización	17
3.3 Población, muestra, muestreo y unidad de análisis	17
3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos	18
3.5 Procedimiento	19
3.6 Método de análisis de datos	19
3.7 Aspectos éticos	19
IV. RESULTADOS	20
4.1. Resultados descriptivos	20
4.2. Resultados correlacionales.	24
V. DISCUSIÓN	27
VI. CONCLUSIONES	33
VII. RECOMENDACIONES	34
REFERENCIAS	35
ANEXOS	45

## Índice de tablas

Tabla 1.	Niveles de la variable Canciones	20
Tabla 2.	Distribución de frecuencias de las dimensiones de las Canciones	21
Tabla 3.	Niveles de la variable producción oral	22
Tabla 4.	Distribución de frecuencias de las dimensiones de la producción oral	23
Tabla 5.	Prueba normalidad	24
Tabla 6.	Prueba de variabilidad de la hipótesis general y específicas	24
Tabla 7.	Estimación de parámetros para la prueba de canciones en la producción oral.	25
Tabla 8.	Estimación de parámetros para la prueba de canciones en la comprensión oral	26
Tabla 9.	Estimación de parámetros para la prueba de canciones en la dimensión expresión oral.	27

## Índice de figuras

Figura 1.	Niveles de percepción de la variable CANCIONES.	20
Figura 2.	Niveles de Canciones por dimensiones	21
Figura 3.	Niveles de la variable producción oral	22
Figura 4.	Niveles de la producción oral por dimensiones	23

## RESUMEN

La investigación titulada: Canciones en la Producción Oral de Inglés en Estudiantes de un Centro de Idiomas, Puno, 2022, tuvo como objetivo determinar la influencia de las canciones en la producción oral de inglés en un centro de idiomas, Puno, 2022. La metodología empleada para esta investigación ha sido de tipo básica, con un enfoque cuantitativo, se empleó el nivel explicativo, con un diseño no experimental correlacional causal, la muestra estuvo conformada por 70 estudiantes a quienes se les explicó la técnica de la encuesta e instrumento el cuestionario para medir la variable canciones y la técnica de la evaluación y su instrumento el test de producción oral en inglés, ambos pasaron por validez por expertos y fiabilidad de Alfa de Cronbach para la variable canciones de 0,939 y para la variable producción oral se empleó el Kr20 de 0,841 siendo fiables para su aplicación. Se empleó la estadística descriptiva para la medición de las variables, así como sus dimensiones y la estadística inferencial a través de la contrastación de hipótesis se empleó la prueba de regresión logística ordinal, llegando a la siguiente conclusión: Las canciones influyen en la producción oral en inglés de forma media en la producción oral con puntaje Wald de 11,612 es mucho mayor que 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por  $p = 0,001 < \alpha 0.05$

**Palabras clave:** Canciones, producción, oral, estudiantes.

## ABSTRACT

The research entitled: Songs in the oral production of English in students of a language center, Puno, 2022, aimed to determine the influence of songs in the oral production of English in a language center, Puno, 2022. The methodology used for this research has been of a basic type, with a quantitative approach, the explanatory level was used, with a causal correlational non-experimental design, the sample consisted of 70 students who were explained the survey technique and the questionnaire instrument to measure the song variable and the evaluation technique and its instrument, the oral production test in English, both passed through validity by experts and Cronbach's Alpha reliability for the song variable of 0.939 and the Kr20 was used for the oral production variable. from 0,841 being reliable for your application. Descriptive statistics were used to measure the variables, as well as their dimensions, and inferential statistics through hypothesis testing, the ordinal logistic regression test was used, reaching the following conclusion: Songs influence oral production in mean English in oral production with a Wald score of 11.612 is much higher than 4, which becomes the cut-off point for the analysis model and is reinforced by  $p = 0.001 < 0.05$

**Keywords:** Songs, production, oral, students.

## I. INTRODUCCIÓN

Con la internacionalización se ha incrementado la importancia y el uso del inglés como lengua franca a nivel internacional (Neeley, 2012), llegando este a estar en el primer lugar entre los más utilizados en la orbe en el 2022, donde existen más de 1400 millones de hablantes de la lengua inglesa de los cuales 379 millones son hablantes nativos (Fernández, 2022), por lo que cada persona tiene la imperiosa necesidad de comunicarse por lo menos en su aspecto más básico (Pérez, 2022), no cabe duda que éste se ha transformado en la lengua más valiosa por su significado social y cultural, profesional y personal, empero, a pesar de ser una disciplina tan necesaria la producción oral no es tan simple, mucho menos efectiva porque requiere primariamente de una comprensión oral, es por ello la importancia de todos los medios utilizados en la educación del inglés a nivel inicial, primario, secundario e incluso en el técnico o universitario que requieren con fines académicos.

En un estudio realizado para ver el dominio y uso del idioma inglés se encontró a nuestro país en el lugar 56 de 112 países a nivel mundial y en el puesto 11 de 20 países en América Latina (EF English Proficiency Index, 2021) por lo que vemos el uso de canciones como una alternativa para perfeccionar la comprensión y expresión oral de los alumnos. También otra encuesta realizada en el año 2020 nos ubicaba en el lugar 58 de 100 países mostrando que el nivel de dominio del idioma es deficiente limitándose a un nivel básico (EF Education First, 2020) resultados que nos motivan a trabajar las competencias lingüísticas para un mejor dominio del inglés.

Las herramientas didácticas incluyen el uso de canciones que facilita una adquisición mayor de la capacidad comunicativa de los estudiantes, certificó que los hace sentir más animados para lograr las habilidades del habla en forma natural y en un contexto real, esto es un impacto positivo en la expresión oral (Fernández, 2018).

Hay un mayor interés de la población por estudiar inglés, pese a esto en las evaluaciones Latinoamérica es muy baja, debido a que los programas educativos no han sido consistentes y estos han ido cambiando constantemente y los docentes no

han alcanzado un buen desempeño siendo su nivel de inglés por debajo de los niveles B2 o C” establecido en el Marco Común de Referencia Europeo (Cronquist y Fiszbein, 2017).

El fin del estudio cualitativo fue analizar el impacto de las canciones para promover el habla y vocabulario, se obtuvo un valor significativo en la comunicación oral y el incremento de vocabulario por la forma visual de implementar las actividades en el aula (Mejorano, 2017), lo que normalmente contribuye a un trabajo colaborativo.

En una encuesta a 501 estudiantes de inglés para conocer como evalúan su comprensión y expresión oral y otras capacidades lingüísticas, mostraron mayor dominio en lectura y redacción (53%) que en producción oral (44%), siendo esta de tan solo un manejo elemental debido a la poca practica (British Council, 2015).

En el estudio de Fonseca y Toscano (2012), se incluyó elementos sonoro musicales en la enseñanza de idiomas foráneos que aseveró el desarrollo de los niveles lingüísticos y de factores afectivos reduciendo la ansiedad, elevando la motivación, como también sociolingüísticos exponiendo a variedades y registros del idioma. Las evidencias mostraron que este programa incrementó la comprensión, producción oral y la lectora.

El uso del idioma inglés en los países latinoamericanos no es el más óptimo, en el 2014 un estudio realizado por la Compañía Internacional de Educación EF, demostró que sólo la población argentina dominaba y tenía un buen manejo del idioma, esto debido a que sus maestros reciben una buena capacitación para proyectarlas en sus instituciones educativas donde el programa de inglés se imparte obligatoriamente por estar incluido en su legislación. A diferencia de los otros países latinoamericanos donde el idioma extranjero inglés sólo se da a nivel secundario y con un número de horas muy reducidas a la semana lo cual resulta insuficiente para obtener mayores logros especialmente en la producción oral.

La gran parte de eventos internacionales como concursos, olimpiadas, presentación de avances científicos y tecnológicos, conferencias académicas, políticas y de negocios entre otros de renombre organizadas por organismos internacionales se dan en inglés, es por ello que estamos convencidos que la enseñanza – aprendizaje de este idioma es muy relevante sobre todo para acogida

académico de nuestros pupilos, por lo que facilitamos su aprendizaje con una herramienta didáctica que es el uso de canciones de habla inglesa en el aula que contribuye desarrollando la parte afectiva, cognitiva y principalmente sus habilidades lingüísticas.

Lo más complicado de adquirir durante el estudio de segundas lenguas es la pronunciación porque hay disimilitud de los aspectos fonéticos del inglés y español (Techmeier, 1969). Se ha demostrado que el desarrollo de la discriminación auditiva es mayor cuando se incluyen actividades musicales, canciones y se promueve el ritmo (Richards, 2001). También sostiene que la forma más eficaz de enseñar fonética es con canciones, estas tienen que ser seleccionadas cuidadosamente teniendo en cuenta el contenido a desarrollar en el aula por ejemplo las canciones con patrones gramaticales repetitivos son usadas para practicar las estructuras gramaticales (Abbott, 2002).

De acuerdo a la última evaluación nacional de aprendizaje el progreso de las competencias lingüísticas es mayor al 50% en una etapa inicio Ministerio de Educación (MINEDU, 2017). Pudiendo inferir que tiene problemas para comprender lo que escucha y por ende también no cuenta con los recursos para expresar sus sentimientos e ideas.

El inglés en el Perú en el 2017, se brindó a 2004 escuelas secundarias de Jornada Escolar Completa (JEC) cinco horas semanales y más de 5000 de medio tiempo tres horas (MINEDU, 2016), lo que no es suficiente a pesar de estar poniendo más énfasis en la capacitación de docentes para mejorar el aprendizaje de sus estudiantes haciendo uso de recursos tecnológicos y metodologías activas que motiven a los estudiantes para desarrollar las capacidades lingüísticas.

A pesar de que los estudiantes llevan el idioma extranjero en el sistema educativo secundario, frecuentemente recurren a instituciones fuera del sistema tradicional, por lo que hay mayor demanda, en un estudio por Data Popular el 87% de los encuestados en América Latina confirmaron que habían estudiado en una institución privada para aprender inglés, y en nuestro país un 40% estudian en centros de idiomas privados en cada provincia, siendo la Asociación Cultural Peruana-Británica y el Instituto Cultural Peruano-Norteamericano (ICPNA) los que

cuentan con el mayor número de alumnos (British Council, 2015) y los centros de idiomas en cada .

Desde el 2016 en la educación universitaria se estableció aprender una lengua extranjera como requisito para la obtención de grado de licenciatura (MINEDU, 2016), hemos podido experimentar que los estudiantes que en su gran mayoría se sienten obligados, muestra de ello es el bajo desempeño estudiantil especialmente en la producción oral, donde vemos dificultades para mantener una conversación fluida para ser entendidos, carecen de una motivación intrínseca para conocer el idioma, a esto se suma los textos empleados que presentan muchas actividades descontextualizadas, desmotivando a los estudiantes, que si los estudiantes no son parte activa de su proceso de aprendizaje difícilmente interpretan mensajes y se ve limitada la capacidad para poder expresarse, otra dificultad encontrada es el temor a hablar por inseguridad o por miedo a la burla de sus compañeros o también porque no hay una comprensión espontánea.

También hemos podido apreciar que la pronunciación es complicada para los estudiantes del nivel básico de estudios, no solamente debido a que la escritura y la pronunciación difieren, sino por la interferencia de la lengua materna quechua o aimara a la lengua meta, por lo que proponemos el uso de recursos didácticos como el empleo de cantinelas en inglés en las sesiones de aprendizaje debido a que contienen un lenguaje auténtico nos ayudan en la enseñanza de las estructuras gramaticales, pronunciación, entonación y del vocabulario, las canciones en el aula crean una actividad divertida y llamativa que mantiene el entusiasmo y su concentración contribuyendo al incremento eficaz de la capacidad de escucha y expresión oral para entender las canciones, aprenderlas, procesar la información y producir el idioma.

Por las razones expuestas se planteó el problema general: ¿Cuál es la influencia de las Canciones en la Producción Oral del Inglés en Estudiantes del ciclo básico de un Centro de Idiomas, Puno, 2022? y los específicos (Ver anexo 1).

Este trabajo se justificó desde una visión pedagógica e importancia social, se efectuó en base a antecedentes teóricos referidos al tema de investigación los cuales nos ayudaron a profundizar los aportes de otros estudiosos. El aspecto

práctico contribuyó con el avance de la comprensión y expresión oral del idioma extranjero en los alumnos del centro de idiomas, ya que fueron merecedores a la recepción de información nueva para tener un mayor dominio del idioma, lo cual permitió incrementar los saberes y desarrollo profesional, utilizando lo aprendido. En lo metodológico se sirvieron de cuestionarios adaptados de acuerdo a la situación, ratificados por expertos que podrán ser aprovechados en otros momentos de estudio.

Desde otro punto de vista, toda la colectividad educativa de Puno se benefició con ciudadanos más aptos para afrontar diversos problemas sociales y sobre todo profesionales.

El objetivo general que se propuso fue determinar la influencia de las Canciones en la Producción Oral del Idioma Inglés en los Estudiantes del nivel básico de un Centro de Idiomas, Puno, 2022 y los específicos (Ver anexo 1). La hipótesis general fue que las Canciones influyen en la Producción Oral del Idioma Inglés en los Estudiantes del ciclo básico de un Centro de Idiomas, Puno, 2022 y los específicos: (Ver anexo 1)

## **II. MARCO TEÓRICO**

Luego de haber realizado una revisión de la literatura relacionada a nuestro tema de estudio hemos hallado los siguientes estudios a nivel nacional:

La investigación buscó determinar la influencia de las canciones en la producción oral del inglés, estudio de tipo básica, diseño no experimental, correlacional causal de corte transversal, el estudio se realizó con una población censal de 70 alumnos, se usó un cuestionario para la variable canciones y una prueba de aprendizaje para la variable producción oral, se demostró que hay una influencia alta con una puntuación de Wald de 16,165 del uso de canciones en la producción oral, tuvo una influencia media en lo referente a la comprensión oral y una incidencia alta en la expresión oral. (Valladares, 2021).

La incidencia significativa en el trabajo cuantitativo, de tipo básica, diseño no experimental transversal de English songs en las competencias listening y speaking escucha y habla respectivamente fueron evidenciadas en la producción oral, de igual manera sobre la escucha discriminativa, gramática, fluidez y vocabulario, pero no encuentra incidencia sobre la pronunciación (Gutiérrez, 2020).

También encontramos que la finalidad de la siguiente investigación fue determinar el avance en la producción oral a través de canciones en inglés en el nivel básico de un Centro de Idiomas, de diseño de contrastación pre experimental en 25 estudiantes, se concluyó que el empleo de canciones en el aula incide de manera significativa en la comunicación oral del idioma extranjero (Gonzales, 2019).

La tesis de maestría cuyo objetivo fue demostrar la incidencia de las cantinelas en una muestra de 60 estudiantes, concluyó que estas influyen en la evolución de la competencia lingüística oral (Correa, 2019).

El presente estudio no experimental de tipo transversal correlacional tuvo como objetivo demostrar la incidencia de la música folklórica en la adquisición de palabras nuevas, cuyo resultado mostró influencia notoria de la música en el aprendizaje de vocabulario (Malca, 2019). Por lo que inferimos que también mejora la comunicación oral en vista que el vocabulario es esencial para el habla.

La música como recurso para incrementar la formación del idioma inglés fue estudiada en 25 discentes del nivel básico de un Centro de Idiomas, aplicándose un test en el cual se concluyó que la música como recurso didáctico tuvo una incidencia mediana en la producción de la lengua meta (Rodríguez, 2017).

En un estudio con población censal cuyo propósito fue establecer el dominio del canto en la expresión oral, se obtuvo que desarrollaron considerablemente su producción oral (Calla y Parqui, 2017).

El presente artículo científico tuvo como finalidad mostrar una estrecha incidencia entre la comprensión auditiva y el habla, en este estudio de tipo básica, enfoque cuantitativo se mejoró la articulación de palabras, el acento, facilidad y uso natural del idioma, el tono de la voz al comunicarse mejoró la comprensión oral del idioma inglés, logrando interaccionar con sus pares y efectuar fácilmente la comunicación (Ferro, Del Pozo y Rios, 2017). Apreciando que necesitamos de la comprensión oral que es el primer paso para que haya una expresión oral.

De igual manera, el estudio cuantitativo en una muestra de 30 estudiantes determinó la incidencia positiva de las canciones de habla inglesa reflejada en un mayor uso de vocabulario y en una actitud positiva de los estudiantes (Oblitas, 2017).

En el presente artículo se identificó la influencia del empleo de canciones especialmente en las actividades de comprensión auditiva y mejora actitudinal (Sánchez, 2014).

En el siguiente artículo se analizan las posibilidades que nos da el uso de canciones, luego de un estudio en dos bloques: teórico y práctico concluyen que con las canciones se pueden trabajar todos los contenidos lingüísticos, pragmáticos y sociolingüísticos del inglés, aportando al progreso de las capacidades comunicativa sobre todo en las tareas de escucha (Aguilar, 2014).

En los trabajos hallados a nivel internacional encontramos: El artículo que hizo un análisis cualitativo de las perspectivas teóricas y los recursos para los métodos en la Enseñanza de Lenguas Extranjeras EFL relacionadas a la música, indagaron la efectiva correspondencia entre las inteligencias múltiples y las técnicas educativas con música y cantinelas, se concluyó que reflejan las aspiraciones, los miedos, la alegría y opiniones a través de las letras de las canciones que ayudan a los estudiantes de EFL a comprender la cultura, facilita el entendimiento de la lengua meta, e incrementa los niveles de motivación (Kumar, et al, 2022).

El propósito de la investigación fue determinar si la música de fondo afecta facilitando o inhibiendo el desempeño oral al someter a 60 alumnos iraníes a música alegre o triste los resultados dieron que el grupo que oyó música alegre cometió errores en la forma de los verbos y el grupo que escuchó música triste usó la gramática apropiadamente, concluyendo que tiene efecto notable en determinados elementos de la producción oral (Dabaghi, et al., 2022).

La siguiente investigación cuya meta fue de explorar la función de las canciones en inglés en estudiantes de una universidad de Siria determinaron que sí influyeron considerablemente en el vocabulario y especialmente mejoraron la habilidad de hablar e incrementó su motivación y gusto por el idioma (Jabak, 2021) la mayoría escucha música en su tiempo libre lo que ayuda con el aprendizaje de palabras nuevas para una expresión oral.

El trabajo de investigación que tuvo como objetivo explorar el manejo de cantinelas para fortalecer la capacidad de escucha y el de conversar, se realizó el estudio en 61 estudiantes con canciones de su preferencia, la producción oral se define como el resultado de un proceso de interrelación de mensajes verbales y no verbales en un contexto determinado, se da entre uno o más interlocutores con el

fin de manifestar sentimientos, pensamientos y comprender la información en el rol de oyente para que luego haciendo uso de sus capacidades lingüísticas el estudiante pueda emitir una postura, o actitud mediante su rol de hablante (MINEDU, 2017), obteniendo una relación directa con la competencia comunicativa. (Gutiérrez y Callejas, 2021). Las canciones seleccionadas por los propios estudiantes los mantiene mucho más atentos y motivados.

Este estudio probó que la música es una herramienta extremadamente efectiva, se mostró en 100 estudiantes de inglés y japones de la Universidad de Ho Chi Minh City que usando los ritmos favoritos, los aprendices llegaron a pronunciar mejor porque disfrutaron el aprender un nuevo idioma y resultó más fácil de recordarlo, consiguientemente, ya no tuvieron que estudiar la gramática en sus libros, como resultado sus habilidades de habla y otras habilidades mejoraron naturalmente pero también hubieron algunos que no consideraron esta forma de aprendizaje (Linh, et al, 2020), por lo que observamos que las personas tienen diferentes formas de aprendizaje.

El uso de canciones estimuló la habilidad de entender el mensaje oral en 58 estudiantes, el tipo de investigación fue mixta, se realizó un diagnóstico a cuatro grupos de alumnos y se entrevistó a dos docentes de inglés concluyéndose que hay un mayor desarrollo de las habilidades lingüísticas cuando se hace uso de canciones durante las sesiones de aprendizaje (Córdoba, Rocha y Vanegas, 2020).

La música es pertinente y se la evidencia como estrategia pedagógica, favorece ampliamente la pronunciación y amplía el vocabulario, se arribó a que es creativa y fomenta la comprensión oral y el habla, debido a que aprendieron de modo diferente y fácilmente porque trabajan con la música de sus intereses (López, 2019). Esto promovió la interacción permanente haciendo uso del idioma.

La influencia preponderante de las canciones en las sesiones fue demostrada en 60 estudiantes colombianos (Bohórquez y Rincón, 2018), con lo que podemos concluir que las habilidades lingüísticas se desarrollaron significativamente al hacer uso de las canciones en las sesiones de aprendizaje.

El objetivo de este a trabajo de investigación doctoral fue demostrar cuán importante es la música en la formación del español como idioma extranjero, se demostró que fueron esenciales como material que ayuda en la mejora fonética,

integrando las cuatro habilidades: listening, speaking, reading and writing y las capacidades discursivas (Du, 2017).

En este artículo de diseño descriptivo con análisis cualitativo, para su estudio se utilizó música relacionada a la enseñanza de segundas lenguas que tuvieran una relación positiva entre las técnicas de pedagogía y las canciones, se demostró que estas reflejan las tendencias culturales, temores, ansiedad, alegría y opiniones a través de su letra que ayuda a comprender el idioma meta, así también los profesores indicaron que resuelve muchos problemas pedagógicos, comprensión de nuevas estructuras lingüísticas incluyendo expresiones variadas con un aumento de los niveles de motivación (Patriwi, 2018). Con lo que comprendemos que la música y las canciones no sólo tienen el objetivo de entretener, sino que cumplen muchos roles pedagógicos desde lidiar con la ansiedad hasta ser una herramienta útil en las actividades de escucha y expresión oral.

El fin del siguiente estudio fue describir el uso del idioma cantado a través de una aplicación la cual provee música, letras traducidas, los resultados cuantitativos mostraron un desarrollo de la pronunciación y léxico y los cuantitativos que la actividad es divertida y motivadora para el habla y el canto en una lengua foránea (Murad, 2018).

El objetivo del artículo fue encontrar formas creativas que apoyen el interés del aprendizaje de idiomas analizando el rol de la música y las canciones en inglés en la investigación y literatura, se concluyó que direcciona las inteligencias múltiples, reduce la ansiedad, incrementa la motivación, facilita la retención de la memoria, provee un ambiente afectivo de aprendizaje, intensifica el aprendizaje en todos los aspectos del idioma incluso el conocimiento cultural y la creatividad (Bokiev, et al 2018; Abbott, 2018).

En el presente artículo se concluyó que los recursos de las TIC son un soporte en el incremento de las destrezas comunicativas de idiomas, ya que fortalecen el aprendizaje de los alumnos y se evidenció la aceptación de los mismos (La O-Ballecano, Portilla y Cruz, 2017). Con lo que inferimos que al hacer uso de canciones en las sesiones de aprendizaje también estamos utilizando los recursos tecnológicos.

El 93% de los estudiantes manifiesta agrado ante las canciones contemporáneas en inglés y el 73,4% afirman entenderlas, llegándose a la

deducción que las habilidades comunicativas de los estudiantes son influenciadas por las cantinelas (Salas y López, 2017).

En esta tesis se propuso investigar si el uso de canciones ayudaban a hablar a los estudiantes de segundas lenguas de una universidad de Chile, los resultados mostraron un progreso significativo en la pronunciación a su vez que proveen de un ambiente positivo bueno para la enseñanza aprendizaje (Brawnwyn, 2015).

La finalidad de este artículo fue demostrar que la inclusión de la melodía instrumental y vocal coopera en el desenvolvimiento de los componentes lingüísticos fonético, fonológico, morfosintáctico, semántico y léxico, al igual que los afectivos: reduciendo la ansiedad e incrementando la motivación por medio de la exposición a variados registros de la lengua a estudiantes españoles se determinó que los elementos sonoros son un mecanismo pedagógico apropiado y aconsejable para idiomas extranjeras pues mejora la pronunciación, la gramática, así como las habilidades de listening, speaking, reading and writing. Todos perfeccionaron su entendimiento auditivo, el rendimiento oral y sobre todo la interpretación, se concluyó que el cantar tiene impacto en la producción fluida del habla (Fonseca, Toscano y Wermke, 2011). Sin duda la música permanece en nuestra memoria porque está relacionada a factores afectivos inconscientemente lo que favorece a nuestra memoria verbal.

También se estudió la consecuencia de cantar canciones contemporáneas en inglés en el habla de 40 estudiantes en un instituto de idiomas de Terán, concluyéndose que exponer a los estudiantes de EFL afecta positivamente tanto en la lectura reading como en el habla speaking (Tayari, 2015).

Se recomienda a los profesores el aprendizaje a través de canciones porque proveen un ambiente cómodo y de fácil entendimiento, donde los estudiantes puedan comprender oraciones cortas (Konstantinovic, 1973) con lo que incrementaremos su vocabulario y su conocimiento del idioma.

Hace más de 100 años Paul Broca identificó en el hemisferio izquierdo el área donde se procesa el lenguaje, un siglo más tarde los investigadores encontraron que la música se procesa en la misma área, llamada el área de Broca (Maess et al. 2001), fascinantemente esta área responde de una forma similar tanto como para la música como para el lenguaje, por lo que haciendo uso de las canciones logramos una evolución en la producción oral.

Una investigación en la universidad de Cornell descubrió que la música produjo cambios físicos relacionados con la felicidad en los oyentes (Leutwyler, 2001), al igual que un estudio en la Universidad de Wisconsin establece que los infantes aprenden más rápido de un lenguaje cantado que de un hablado (Lems, 2018), en este contexto la música resulta muy motivante en el aula para los estudiantes porque ofrece beneficios al aprender un nuevo idioma.

La música como las canciones pop funcionan muy bien en la enseñanza de inglés, se encontró que las canciones pop tienen una mágica combinación de palabras que se repiten frecuentemente y el uso de primera y segunda persona los involucran a los oyentes personal y emocionalmente con las canciones (Murphey, 1990), por estas razones podemos ver que la música es un recurso importante en la adquisición de un idioma, además del fácil acceso gracias a la revolución digital que nos acerca no sólo a la cultura norteamericana sino a la de todo el mundo.

Se define a la variable independiente: canción como una pieza de música generalmente con palabras o una mezcla de melodías y palabras llamadas "letra" las cuales implican versos que generalmente relatan una historia, donde frases cortas son repetidas varias veces, si uno canta o lee las letras de la canción se nota un patrón de la forma como se canta, considera que el beneficio más grande de usar las canciones en el aula es que son divertidas (Murphey, 1992), por ende, es una ventaja utilizar las canciones especialmente en los niveles básicos por el sin fin de propósitos por ser una herramienta pedagógica que ayuda en las habilidades de escucha y pronunciación, vocabulario, estructuras gramaticales y patrones de oraciones por consiguiente también potencia sus habilidades de habla.

Murphey basó su estudio en el ensayo verbal involuntario o Involuntary Mental Rehearsal "Din en la cabeza" que es un fenómeno que ocurre por la repetición constante que conlleva a la adquisición del idioma, que inicia con la escucha de canciones en el aula y que no necesita que esta sea por largo tiempo (Murphey, 1992).

Una segunda lengua no se adquiere en un proceso consciente donde se aprendan reglas gramaticales sino es algo natural que necesita participación en situaciones reales de comunicación, por lo que el DIN es un ensayo mental de las palabras, sonidos y frases que se repiten espontáneamente en la mente después

de escuchar una canción, que nos indica que este proceso se está llevando a cabo (Krashen, 1983), por lo que es importante usar letras comprensibles en el proceso de formación, repitiendo las veces que el alumno desee, usando vocabulario, contexto cultural y emociones con fines educativos o de placer.

La música se asemeja al idioma hablado relata y conecta significados y las relaciona con nuestras vivencias desde muy temprana edad y promueve la creatividad (Deutsch, 1991). Las canciones son una pieza corta que posee letras, ritmo y melodía, armonía y expresión, nos muestra un grupo de bonitas voces y poemas en el cual se transmite un mensaje, también se considera una pieza de música con palabras que las personas cantan, quienes pueden expresar sus sentimientos, aprender vocabulario y culturas diferentes, con lo que deducimos que cuando se escucha música se acelera aprendizaje.

Un ejemplo de canciones populares son las que se escuchan en emisoras radiales, que son piezas de música a las cuales se las ha adaptado palabras (Griffiee, 1992).

Cantar en el aula es una estrategia preciada y motivadora por la práctica de ritmo, velocidad y correcta pronunciación (Cassany, 1994), con las canciones logramos capacidades inesperadas en los alumnos.

Las canciones son catalogadas como textos simples, conversacionales en el que se presentan versos los cuales se repiten constantemente (Santos, 1995). Cantar canciones en inglés es la actividad más divertida, relajante que disminuye el filtro afectivo (Krashen, 1982), especialmente cuando son los estudiantes quienes eligen la canción; las características lingüísticas que fomentan un buen aprendizaje de un segundo idioma están en las canciones como frases comunes, pronombres personales, tienen un lenguaje conversacional, con imperativos y preguntas, etc. Las letras son cantadas más lentamente que en un inglés hablado lo que permite un mejor reconocimiento y pronunciación de vocabulario nuevo y formas gramaticales. Las tres características lingüísticas que encontramos en una canción son: el ritmo que se relaciona con la forma natural del inglés hablado, el stress y la entonación (Patriwi, 2018), con lo que ayudamos al estudiante a que desarrolle su expresión oral.

Las dimensiones según Murphey son: a) Canciones adaptadas con fines pedagógicos, las cuales facilitan mucho más el conocimiento de las estructuras gramaticales que el aspecto comunicativo. b) Canciones escogidas por los estudiantes: con los cuales prestan mayor atención y entusiasmo. c) Canciones clásicas: son las que no pasan de moda, son conmovedoras y con un lenguaje fácil de asimilar. d) Canciones contemporáneas: son las actuales y que se por radio, televisión, e internet. (Murphey, 1990)

Las canciones se nos pegan y las recordamos por su ritmo, rima y por la repetición de palabras o frases que usan un lenguaje conversacional, las actividades que se pueden realizar con las canciones son: a) escucha o listening para obtener información específica, b) estudiar las estructuras gramaticales. c) traducir las canciones d) dictado de canciones e) Practicar pronunciación, entonación y stress. e) Revisión de vocabulario, f) Enseñar cultura, g) Intercambiar opiniones de la canción y de las letras de la canción, g) integrarlo en proyectos, h) Crear un ambiente relajado, i) Usar la música para otras actividades, j) Para romper la rutina y k) Para divertirse (Murphey, 1992). Con tantas opciones para trabajar con las canciones los profesores tenemos que seleccionar el material apropiado.

Durante toda nuestra vida hemos escuchado manifestaciones musicales, cantos de aves, canciones de cuna, así la música se ha convertido en el lenguaje universal que por medio del ritmo y la entonación son el origen del vocabulario necesario para la producción oral por lo que se la identifica como una de las siete formas de inteligencia (Gardner, 1993).

A las canciones y a la poesía se les puede agregar música para ser escuchadas, las cuales se caracterizan por tener un vocabulario simple y asociar emociones, además son una forma de arte donde la música y la letra se acoplan formando una unidad (Dubin, 1975), por consiguiente, la música pop, tradicional o folklórica, rock, baladas, etc. pueden ser usadas en la enseñanza aprendizaje del idioma por existir una estrecha relación entre ritmo y habla, y lenguaje coloquial.

El lenguaje oral es considerado como una forma de socialización de los estudiantes mediante la comunicación (Cassany ,1994). En la producción oral hay

un mejoramiento continuo gracias al impulso permanente de los docentes para el aprendizaje y logro esperado de conocimiento, habilidades y actitudes.

La escucha activa y la discriminación de sonidos son habilidades importantes que pueden ser desarrollados a través de la música, aprender a cantar canciones folklóricas y contemporáneas nos dan práctica con escucha comprensiva y pronunciación los cuales desarrollan las destrezas de habla (Ludke, 2009).

En la producción oral intervienen en su primera fase la comprensión auditiva entre dos o más personas que es la destreza para asimilar e interpretar el discurso seguida de la comunicación oral que es la suficiencia de comunicarse espontáneamente en diversos contextos (Bestard y Pérez, 1992). También se la entiende como la capacidad de emplear el lenguaje adecuado tomando en cuenta la sintaxis y contexto apropiado (Syed, et al., 2019).

La teoría que fundamenta la adquisición de una segunda lengua sostiene que la exposición al lenguaje meta es más esencial en la función comunicativa que el uso gramatical correcto (Krashen, 1983). Por otro lado, el Método de Enseñanza Situacional de Lenguas sustenta que el aprendizaje ocurre en la interrelación profesor-pupilo. Igualmente, el Método Audio -Lingual se fundamenta en la escucha y repetición de diálogos cortos de hablantes nativos que van a conllevar a una comprensión del idioma inglés (Richards y Rodgers, 2001). También los enfoques comunicativos: Communicative Language Teaching (CTL) y Communicative Approach consideran que lo más importante es la función del idioma: comunicarse en el idioma meta y en distintos contextos restándole relevancia al uso gramatical (Larsen., Freeman, 1986). Por lo que con el uso de canciones en el aula promovemos contextos comunicativos reales donde los estudiantes puedan comprender y expresarse oralmente con fluidez.

El listening o habla está ligado a la comprensión auditiva que como es lógico uno tiene que interpretar primero las palabras, frases u oraciones para posteriormente participar con el interlocutor (López, et al., 2019).

Las dimensiones consideradas para la producción oral son: a) La comprensión auditiva u oral: proceso por el cual los conocimientos previos se conjuncionan con la información escuchada para una asimilación de la información y b) La expresión oral: es la correcta y espontánea emisión de un mensaje

coherente (MINEDU, 2017). Los indicadores para evaluar la producción oral son: a) La pronunciación: referida a los sonidos y como las palabras son emitidas mediante la voz. b) La entonación: es la melodía que hace la voz al enfatizar una palabra o palabras en una oración considerándolas importantes. c) La fluidez: capacidad para mantener un discurso. d) El vocabulario: conjunto de palabras que le estudiante conoce, entiende y hace uso en una situación comunicativa. e) La gramática: es el uso correcto de las diversas partes del habla en una oración o discurso, es necesario desarrollar estas habilidades mediante la escucha y práctica de canciones para una comprensión y expresión oral efectiva.

La dimensión comprensión auditiva se refiere a la habilidad que tienen los estudiantes de interpretar información de la persona que les habla, para lo cual es necesario la intervención de otras capacidades como recepción y explicación para producir mensajes claros y tácitos (MINEDU, 2017).

La comprensión oral o “listening” inicia decodificando sílabas, palabras y fonemas para la interpretación y comprensión lingüística del discurso oral que posteriormente se comunica oralmente “speaking”, y poder emitir opiniones, sentimientos y emociones (López et al, 2019), por lo que se requiere de una activa participación al momento de transmitir una determinada idea.

La expresión oral se logra cuando se interactúa con diferentes personas donde tienen la facultad de hacer uso del lenguaje oral con creatividad y responsabilidad, adaptando, organizando y desarrollando el mensaje de manera cohesionada y coherente y haciendo uso del lenguaje verbal y paraverbal con el fin de que sus interlocutores reflexionen y evalúen el contenido del texto oral. (MINEDU, 2017), Así, los estudiantes participan en diálogos, exposiciones, contestan y formulan interrogantes. Comprendemos que la expresión oral es la habilidad de ensamblar oraciones que se emiten y se adecúan a las situaciones del momento que, además, de las funciones del idioma necesitan la gramática, pronunciación y vocabulario por lo que los estudiantes toman decisiones durante la conversación.

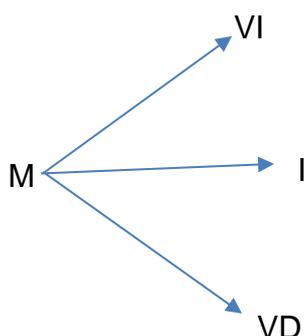
También es conceptualizada como un proceso interactivo donde se elabora un significado procesando la información (Brown y Yule, 1983), donde también se experimenta la interacción de experiencias en un medio ambiente con el propósito de comunicarse.

### III. METODOLOGÍA

#### 3.1 Tipo y diseño de investigación

3.1.1 Tipo de investigación: Estudio de tipo básica cuyo fundamento contribuyó netamente al conocimiento de las leyes o principios del estudio realizado, para poder ser usados en trabajos aplicativos posteriores (Arakaki, et al., 2019).

3.1.2 Diseño de investigación: No experimental, en vista que las variables independiente y dependiente se observaron en su estado natural para un ulterior análisis sin manipulación de variables y emplea la observación descriptiva (Fuentes, et al., 2020), correlacional causal porque estableció la incidencia de una variable sobre la otra (Sánchez, et al., 2018), de corte transversal ya que la aplicación de instrumentos de investigación se intervino en una única oportunidad (Aceituno, et al., 2020).



M: Estudiantes

VI: Canciones

VD: Producción oral

I: Influencia de la VI sobre la VD.

Es un enfoque cuantitativo porque manejamos datos cuantitativos que son producto de la medición de la realidad y por consiguiente los convertimos en datos numéricos con el fin de probar las hipótesis (Charaja, 2011), nivel de investigación explicativo porque permitió explicar el origen y causa que establecen el fenómeno de estudio (Muñoz, 2018), el método fue hipotético deductivo, porque el

investigador estableció hipótesis para inferir los datos empíricos de leyes o principios generales (Naranjo, 2014).

### **3.2 Variables y operacionalización**

La variable Independiente canciones maneja un discurso reiterativo y contemporáneo, la cual no está limitada por el tiempo, razón por la cual las personas que las oyen se identifican con la situación (Murphey, 1992).

Se operacionalizó considerando el cuestionario de (Hoyos y Turizo, 2019) adecuado por la investigadora, constó de 20 ítems, compuesto por cuatro dimensiones: canciones adaptadas, canciones contemporáneas, canciones tradicionales y canciones elegidas por los estudiantes, cada dimensión presentó cinco ítems, todos los enunciados con escalas de Likert de 5 opciones y 3 niveles o rangos (Anexo 2).

La variable dependiente producción oral se define como el resultado de un proceso de interrelación de mensajes verbales y no verbales en un contexto determinado, se da entre uno o más interlocutores con el fin de manifestar sentimientos, pensamientos y comprender la información en el rol de oyente para que luego haciendo uso de sus capacidades lingüísticas el estudiante pueda emitir una postura, o actitud mediante su rol de hablante (MINEDU, 2017). La variable se operacionalizó de acuerdo al test de producción oral en inglés de 10 preguntas (Hoyos, 2019) adaptado, 5 para medir el habla para la dimensión comprensión oral y 5 para expresión oral.

### **3.3 Población, muestra, muestreo y unidad de análisis**

3.3.1 La población: Está conceptuada por la totalidad de partes las cuales poseen características afines para el propósito de la investigación (Tafur e Izaguirre, 2014), conformada por 120 estudiantes del nivel básico 8 del Centro de Lenguas Extranjeras y Nativas de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno, 2022.

Criterios de inclusión: estudiantes varones y mujeres de inglés matriculados en el nivel básico 8.

Criterios de exclusión: estudiantes de pre-intermedio, intermedio, intermedio-superior y avanzado, y aquellos que no estén matriculados en este ciclo.

3.3.2 Muestra: Examinando que es cualquier porción representativa que refleja el universo completo que nos interesa estudiar (Escudero, y Cortez, (2018), se tomó en cuenta la no probabilística conformada por 70 estudiantes del nivel básico 8 que realizaron sus estudios vía remota a través de plataformas virtuales.

3.3.3 Muestreo intencionado o por conveniencia Acorde a los criterios de nuestro estudio y al consentimiento de los alumnos seleccionados (Sánchez et al, 2018).

3.3.4 unidad de análisis: Persona u objeto real de la cual se obtuvo la información (Fuentes, et al, 2020), alumno matriculado en Básico 8 del centro de estudios.

### **3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos**

Se utilizaron dos instrumentos para la recolección de datos, la variable independiente usó la técnica de la encuesta y su instrumento fue el cuestionario, el cual tuvo 20 ítems, con escalas de Likert “nunca” (1), “casi nunca” (2), “a veces” (3), “casi siempre” (4) y “siempre” (5), este cuestionario guarda se relaciona con la investigación (Hernández y Mendoza, 2018). El cuestionario fue adaptado por la investigadora (Anexo 3).

Así mismo, la colección de datos de la variable dependiente fue medida por medio de un test de aprendizaje para evaluar la producción oral, el cual constó de 10 ítems:5 para la dimensión comprensión oral y 5 para la expresión oral con escala nominal de tipo dicotómica incorrecto (0) y correcto (2) estableciendo los niveles de inicio (0-10), proceso (11-15) y logro (16-20) (Anexo 3).

Ambos instrumentos avalados por juicio de expertos y autorizados para su aplicación (Anexo 4), midieron el nivel de consistencia que cuantificó la veracidad con que fueron realizados los cuestionarios; donde sólo si los resultados dan un grado de consistencia y coherencia son fiables (Hernández y Mendoza, 2018). Utilizamos Alfa de Cronbach y Kr-20, Kr-21 para escalas politómicas y dicotómicas respectivamente determinados luego de aplicar a 20 discentes nuestra prueba piloto cuyo resultado fue 0,939 para el instrumento 1 (Cuestionario Canciones) y el instrumento 2 Test de producción oral en inglés 0,841 (Anexo 6) con lo cual se demostró la confiabilidad alta.

### **3.5 Procedimiento**

Con la aplicación de los instrumentos, se logró la resolución de aprobación del proyecto de investigación, y la autorización para el estudio del director de la institución educativa través de documentación suscrita por la Universidad César Vallejo expresando la intencionalidad del presente estudio.

### **3.6 Método de análisis de datos**

Los resultados de la ejecución de los instrumentos de esta investigación pasaron a hojas Excel (Excel2019), lo que posteriormente se ingresó al software SPSS, siendo este el más empleado por ser rápido y efectivo (Sánchez et al., 2018), se analizaron los datos obtenidos usando recursos estadísticos de las variables independiente y dependiente con sus respectivas dimensiones, procesamos la información recogida a nivel descriptivo, lo que permitió presentar los resultados a través de figuras de barras y tablas cruzadas y de frecuencia. Utilizamos la prueba de regresión logística ordinal y la estadística inferencial se utilizó Kolmogórov-Smirnov para la prueba de normalidad y para la correlación causal chi-cuadrado para comprobar la hipótesis.

### **3.7 Aspectos éticos**

El estudio respetó los principios elementales según los lineamientos de nuestra Universidad como autoría, originalidad de la autora, tuvo en cuenta las citas y referencias de otros estudios científicos, cuyos alcances, teorías, enfoques fueron base para la elaboración de este trabajo. Así mismo se preservó la confidencialidad de la data y el tratamiento de los instrumentos, resguardando el anonimato, el consentimiento informado y manteniendo la veracidad de los datos recabados. Se solicitó el permiso para ejecutar los instrumentos a los discentes del nivel básico 8 de la institución educativa donde se realizó el estudio.

## IV. RESULTADOS

### 4.1. Resultados descriptivos

Tabla 1.

*Niveles de la variable Canciones*

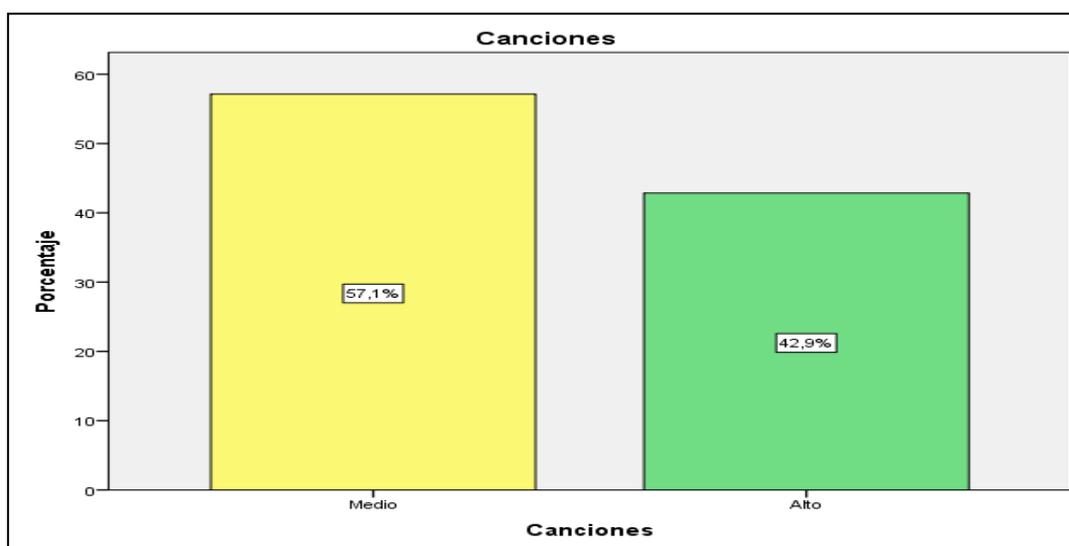
---

Niveles	Frecuencia	Porcentaje
Bajo	0	0,0
Medio	40	57,1
Alto	30	42,9
Total	70	100,0

---

Figura 1.

*Niveles de percepción de la variable CANCIONES.*



Los niveles de Canciones en estudiantes de un centro de idiomas, Puno, 2022, encontramos al nivel más representativo correspondiente al nivel medio con el 57,1%, los datos obtenidos también mostraron un porcentaje alto del 42,9% de estudiantes que utilizaron de las canciones y el nivel bajo fue nulo.

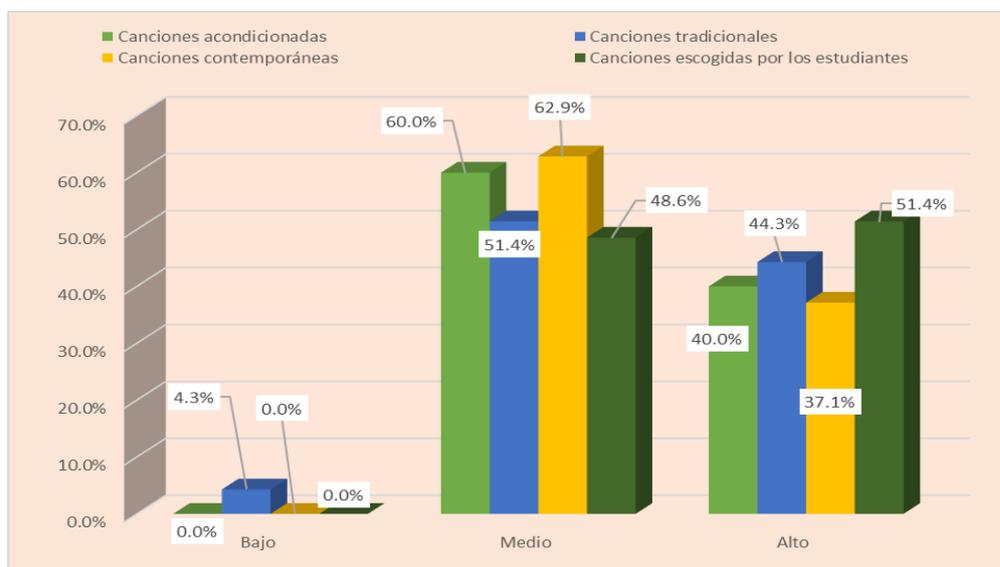
Tabla 2.

*Distribución de frecuencias de las dimensiones las Canciones*

Dimensiones Niveles	Frecuencia (fi)	Porcentaje válido (%)
Canciones acondicionadas	Bajo	0
	Medio	42
	Alto	28
Canciones tradicionales	Bajo	3
	Medio	36
	Alto	31
Canciones contemporáneas	Bajo	0
	Medio	44
	Alto	26
Canciones escogidas por los estudiantes	Bajo	0
	Medio	34
	Alto	36

Figura 2.

*Niveles de Canciones por dimensiones*



Las dimensiones correspondientes al nivel bajo. El 4,3% a la dimensión canciones tradicionales, el nivel con mayor porcentaje dentro del nivel medio pertenece a la dimensión canciones contemporáneas con el 62,9%, por otro lado,

para el nivel alto tenemos a la dimensión canciones escogidas por los estudiantes con el 51,4%, lo cual nos da entender las preferencias musicales de los estudiantes.

Tabla 3.

*Niveles de la variable producción oral*

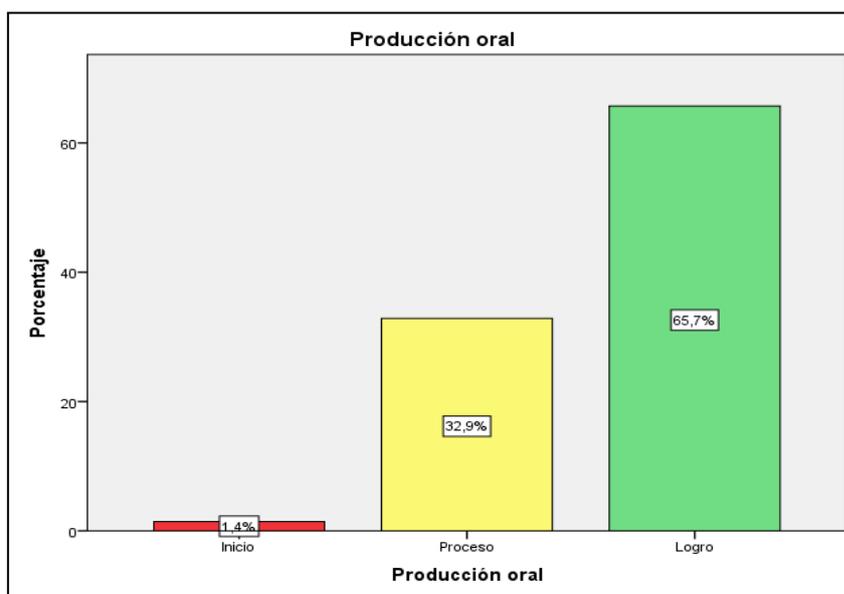
---

Niveles	Frecuencia	Porcentaje
Inicio	1	1,4
Proceso	23	32,9
Logro	46	65,7
Total	70	100,0

---

Figura 3.

*Niveles de la variable producción oral*



La producción oral tiene un nivel de proceso de 32,9%, el nivel de logro que presenta el 65,7%, el nivel inicio es de 1,4%, podemos afirmar que la producción oral está en el nivel logro.

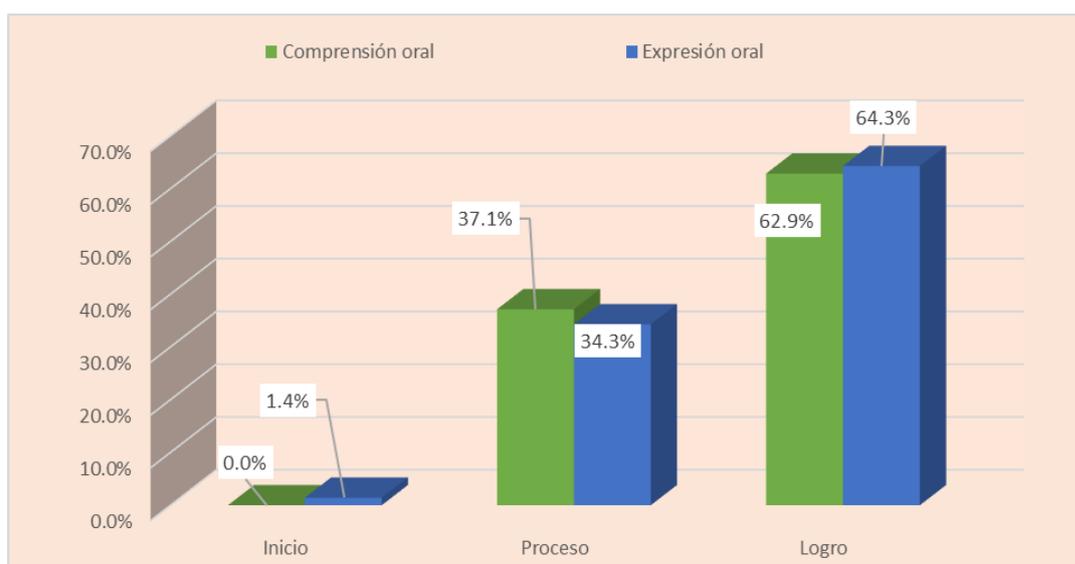
Tabla 4.

*Distribución de frecuencias de las dimensiones de la producción oral*

Dimensiones		Frecuencia (fi)	Porcentaje válido (%)
Comprensión oral	Inicio	0	0.0%
	Proceso	26	37.1%
	Logro	44	62.9%
Expresión oral	Inicio	1	1.4%
	Proceso	24	34.3%
	Logro	45	64.3%

Figura 4.

*Niveles de la producción oral por dimensiones*



Analizaremos las dimensiones más representativas por nivel, el nivel inicio encontramos a la dimensión expresión oral como la más significativa con el 1,4%, siguiendo con el mismo esquema encontramos que también la más representativa del nivel proceso con el 37,1% pertenece a la dimensión comprensión oral. Finalmente, la dimensión expresión oral es la que se ubica con mayor frecuencia en el nivel logro con el 62,9%.

## 4.2. Resultados correlacionales.

Tabla 5.

*Prueba normalidad*

	Pruebas de normalidad					
	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.
Canciones	,376	70	,000	,629	70	,000
Producción oral	,415	70	,000	,634	70	,000
Comprensión oral	,406	70	,000	,612	70	,000
Expresión oral	,407	70	,000	,642	70	,000

a. Corrección de significación de Lilliefors

Analizamos la distribución de los datos y veremos cada variable y dimensión, gracias a la prueba de normalidad podremos saber que estadístico emplear para responder la prueba de hipótesis, encontrando que para una muestra mayor a 50 se utiliza la parte de Kolmogórov-Smirnov de la tabla 5, encontrando que tanto las variables como dimensiones tienen una significancia menor a 0,05 lo cual acepta la hipótesis alterna que nos dice que los datos tienen una distribución no normal, debiendo utilizar una prueba estadística no paramétrica y que para intereses de la presente investigación se utilizó la prueba no paramétrica de regresión ordinal que nos permite conocer si existe influencia entre variables (W de Wald) y en qué tanto (Pseudo cuadrado de Nagelkerke).

Tabla 6.

*Prueba de variabilidad de la hipótesis general y específicas*

Hipótesis	Variables		Logaritmo de verosimilitud	Chi-cuadrado	Sig. bilateral	Pseudo Cuadrado de Nagelkerke	% de influencia x 100%
Hipótesis general	CANCIONES Producción oral	*	15,974	25,128	,000	,400	40,0%
Hipótesis específica-1	CANCIONES* Comprensión oral		7,018	18,306	,000	,314	31,4%
Hipótesis específica-2	CANCIONES Expresión oral	*	15,137	20,551	,000	,335	33,5%

En la hipótesis-general se ha evidenciado que la variable canciones presenta una variabilidad media sobre la producción oral del 40,0% según el índice del pseudo cuadrado de Nagelkerke 0,400 y al p valor de 0,000. En la hipótesis-específica-1 las canciones presentan una media variabilidad sobre la dimensión comprensión oral del 31,4% acorde al índice del pseudo cuadrado de Nagelkerke 0,314 y al p valor de 0,032; En la hipótesis-específica-2 las canciones presentan una media variabilidad sobre la dimensión expresión oral del 33,5% según el índice del pseudo cuadrado de Nagelkerke 0,335 y al p valor de 0,000.

### Hipótesis general

Ho: Las canciones no influyen en la producción oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de idiomas, Puno, 2022.

H1: Las canciones influyen en la producción oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de idiomas, Puno, 2022.

Tabla 7.

*Estimación de parámetros para la prueba de canciones en la producción oral.*

Estimaciones de parámetro		Estimación	Error estándar	Wald	gl	Sig.	Intervalo de confianza al 95%	
							Límite inferior	Límite superior
Umbral	[V2=1]	3,449	2,377	2,105	1	,147	-1,210	8,109
	[V2=2]	7,404	2,218	11,144	1	,001	3,057	11,752
Ubicación	V1	3,579	1,050	11,612	1	,001	1,521	5,638

Función de enlace: Logit.a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante

Nos muestra la influencia de las canciones en la producción oral en estudiantes de un centro de idiomas, Puno, 2022, con una estimación positiva del 3,579 incidiendo en los niveles bajo y medio de la variable dependiente, con un puntaje Wald de 11,612 que al ser mayor que 4, viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por  $p = 0,001 < a 0.05$  que permite el rechazo de la hipótesis nula y deducir que las canciones influyen en la producción oral.

### Hipótesis específica 1

Ho: Las canciones no influyen en la comprensión oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de idiomas, Puno, 2022.

H1: Las canciones influyen en la comprensión oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de idiomas, Puno, 2022.

Tabla 8.

*Estimación de parámetros para la prueba de canciones en la comprensión oral*

Estimaciones de parámetro	Estimación	Error estándar	Wald	gl	Sig.	Intervalo de confianza al 95%	
						Límite inferior	Límite superior
Umbral [D21 = 1]	5,301	1,550	11,699	1	,001	2,264	8,339
Ubicación V1	2,500	,688	13,217	1	,000	1,152	3,847

Función de enlace: Logit.a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

Las canciones influyen en la dimensión comprensión oral de la producción oral con una estimación positiva del 2,500 incidiendo en los niveles bajo de la dimensión dependiente, con puntaje Wald de 13,217 mayor que 4, siendo el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por  $p = 0,000 < \alpha 0.05$  que permite el rechazo de la hipótesis nula.

### Hipótesis específica 2

Ho: Las canciones no influyen en la expresión oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de Idiomas, Puno, 2022.

H1: Las canciones influyen en la expresión oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de Idiomas, Puno, 2022.

Tabla 9.

*Estimación de parámetros para la prueba de canciones en la dimensión expresión oral.*

		Estimación	Error estándar	Wald	gl	Sig.	Intervalo de confianza al 95%	
							Límite inferior	Límite superior
<b>Estimaciones de parámetro</b>								
Umbral	[D22=1]	1,973	1,931	1,044	1	,307	-1,812	5,758
	[D22=2]	5,950	1,729	11,839	1	,001	2,561	9,340
Ubicación	V1	2,852	,788	13,094	1	,000	1,307	4,396

Función de enlace: Logit.a. Este parámetro está establecido en cero porque es redundante.

La influencia de las canciones en la dimensión expresión oral de la producción oral, se ve con una estimación positiva del 2,852 incidiendo en los niveles bajo y medio de la dimensión dependiente, con puntaje Wald 13,094 mayor que 4, siendo el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por  $p = 0,000 < a 0.05$  que permite el rechazo de la hipótesis nula.

## V. DISCUSIÓN

En este estudio se llegó a la conclusión de la hipótesis general que la influencia de las canciones en la producción oral en inglés es de forma media (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 40,0%) con puntaje Wald de 11,612 que es mucho mayor de 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por  $p=0,001 < a 0.05$ . Al respecto, Valladares (2021), obtuvo correlación alta dado que se ha estado implementado el uso de canciones en cada sesión de aprendizaje y se ha alcanzado un buen desarrollo de la producción oral. Al igual que Gonzales (2019), obtuvo un resultado relevante de la incidencia de canciones de su preferencia en la comunicación oral, debido a la calidad y eficacia del uso de la lengua en las aulas, donde se fomentó la necesidad de usarlo con una evaluación permanente. También Correa (2019) al igual que los anteriores obtuvo un desarrollo significativo de las competencias orales a razón de que estas fueron utilizadas como material de enseñanza en las aulas. Malca (2019) en su estudio comprobó una influencia notoria de la música folklórica ya que ésta expresa la

vivencia y sentimientos lo que favorece el aprendizaje de vocabulario lo que conlleva a una buena expresión oral. Murphey (1992) al respecto sostiene que la música folklórica manifiesta temores, sentimientos y cultura de la lengua meta con lo que a menudo los estudiantes se identifican y esto es lo que posibilita una comprensión más sencilla de las letras, que va a repercutir en el uso de palabras para una comunicación oral. Así como Oblitas (2017) en su trabajo cuantitativo también logró una incidencia positiva de las canciones de habla inglesa porque están han sido utilizadas regularmente en las aulas con las que se ha logrado crear un ambiente positivo y de confianza de estudio para los alumnos mostrando un mayor uso de léxico. En el estudio de Gutiérrez y Callejas (2021) se ve una influencia alta debido a que se ha hecho uso de las canciones preferidas por los estudiantes, que los ha tenido atentos y motivados, al igual que en el estudio de Linh et al. (2020) que encuentra a la música como herramienta extremadamente eficaz porque se expresaron con buena pronunciación y disfrutaron de cantar porque no estaban bajo la presión de aprender reglas gramaticales, sin embargo hubo un grupo que no mostró interés en esta estrategia de aprendizaje. A lo que se puede corroborar por los estudios de Gardner (1993), en el que se refiere a las inteligencias múltiples y los diversos estilos de aprendizaje concluyendo que no todos los estudiantes van a aprender con el uso de canciones, pero la gran parte de ellos si van a desarrollar la inteligencia musical, de la cual asevera que es el lenguaje universal. En la investigación de Mejorano (2017) se demostró que las canciones tienen un valor significativo en la comunicación oral debido a la masiva colaboración de los estudiantes y a la implementación visual de las actividades por el docente que lograron que se utilice el idioma con palabras nuevas, extrayendo información relevante consiguieron una lectura comprensiva de las letras; sin embargo algunos estudiantes olvidaron las palabras debido a que no las practicaron, dado que la repetición favorece la memorización, internalización y adquisición del idioma, almacenando el vocabulario y material para producir el idioma mejoraron las 4 habilidades, dándoles la oportunidad de hablar en inglés y sentirse motivados. En el estudio cualitativo de Kumar, et al (2022), se mostró la relación entre las inteligencias múltiples y la música, donde todo el contexto de las cantinelas facilita la interpretación de la cultura porque cumplen el rol de puente sociopsicológico que fueron favorecidos porque se seleccionaron canciones cortas

y simples que se variaron constantemente para que no sean monótonas y llamen la atención. Todos ellos a diferencia de nuestro trabajo muestran un uso permanente de canciones en el aula, con docentes que se adaptan a las nuevas tendencias metodológicas las cuales fortalecen las capacidades de producción de textos orales y el aspecto actitudinal. Murphey (1992) en su libro considera la maravillosa característica que tiene nuestro cerebro de recordar las letras de las canciones especialmente las elegidas por los mismos alumnos, mucho después de escucharlas, lo cual contribuye a la adquisición de vocabulario nuevo que va a servir para expresar la construcción de frases, ideas y pensamiento de una manera espontánea.

Hipótesis específica 1: Las canciones influyen en la comprensión oral de forma media (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 31,4%) en la dimensión comprensión oral, el puntaje Wald de 13,217 mayor a 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por  $p= 0,000 < a 0.5$ . Al respecto Sánchez (2019) obtuvo una influencia importante en la comprensión auditiva porque a su vez mejoró el aspecto actitudinal. Córdoba, Rocha y Vanegas (2020) en su estudio mixto confirmaron una influencia elevada de las canciones estimulando la habilidad de entender el mensaje oral, resultados que se obtuvieron por fomentar la constante interrelación entre estudiantes haciendo uso del idioma. En el trabajo de Córdoba (2020) la influencia fue alta a razón de que se hace mayor uso de recursos tecnológicos y de docentes actualizados. Según Patriwi (2018) la influencia de las canciones fue significativa porque éstas narran tendencias culturales, temores, ansiedad alegría y opiniones que ayudan a comprender el idioma meta. Al respecto Salas Y López (2017) obtuvieron una influencia alta, 73.4% donde los estudiantes manifestaron comprender las canciones, porque fueron usadas permanentemente en las sesiones de aprendizaje. Flores (2019) logró una incidencia baja por la deficiente preparación para el uso de estas estrategias didácticas que no estuvieron actualizadas por los bajos recursos económicos. Otro estudio en el que se enfatiza la influencia significativa de las canciones en la comprensión oral es la de Aguilar (2014) debido a que es de rutina a la cual los estudiantes responden satisfactoriamente por el empleo de material adecuado para el aprendizaje de lenguas. El MINEDU (2017) reafirma que la recepción e interpretación auditiva de lo que escuchan es una fase previa a la

comunicación oral. A lo que Macías (2017) coincide en que la comprensión oral o listening empieza en decodificar sílabas o palabras para una comprensión del discurso oral y que luego van a dar paso a la etapa siguiente y poder dar sus pareceres, donde la escucha efectiva solo se consigue con una práctica efectiva esto mediante el uso de canciones de forma periódica. De acuerdo a Murphey (1990) los estudiantes tienen afinidad por ciertas canciones con las cuales van a tener mejores resultados en la comprensión oral, dentro de las cuales hemos podido apreciar en primer lugar las canciones elegidas por los estudiantes, en segundo lugar las canciones contemporáneas como las canciones pop y en tercer lugar las canciones folklóricas, dichas canciones se las puede escuchar por todos los medios de comunicación las cuales crean un ambiente tranquilo lo que permite un mayor entendimiento. Murphey también nos habla del efecto DIN que se produce después de escuchar una melodía, esta se va recordando mucho después de escucharla, es así como los estudiantes van a recordar el vocabulario, la pronunciación y entonación de nuevas palabras que posteriormente van a ser usadas de una forma mucho más natural y espontánea.

Hipótesis específica 2: Las canciones influyen en la expresión oral de forma media (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 33,5%), el puntaje Wald de 13,094 es mayor a 4 que es el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por  $p = 0,000 < 0.05$ . Para López (2019) la influencia fue alta debido a que trabajó con las canciones elegidas por los estudiantes, logrando el uso continuo del idioma en tareas donde los estudiantes muestran interacción. Según Ríos y Rojas (2018) el empleo del canto mejoró significativamente la expresión oral dado que a su vez desarrolla la pronunciación, entonación y capacidad de inferencia a partir de sus saberes previos a partir de clases motivadoras por parte de sus docentes. Oblitas (2017) halló un resultado significativo porque tuvieron actividades innovadoras las cuales atrajeron la atención y motivaron a los alumnos. A diferencia de la información que recoge el informe de British Council (2015) en el que el dominio del idioma en el Perú es elemental dado que el número de horas académicas no son suficientes por consiguiente el desempeño lingüístico es básico. Por otra parte, Fernández (2018) obtuvo una incidencia significativa por que utilizó la lengua materna y lengua meta para un mejor entendimiento durante las actividades repetidas periódicamente, logrando el interés por aprender las letras de las

cantinelas que aumentaron el léxico y permitieron una pronunciación y entonación natural. Así Ludke (2009), en su libro relata que la escucha activa y la discriminación de sonidos son habilidades que se desarrollan repitiendo la música y que aprender a cantar canciones folklóricas y contemporáneas nos dan práctica con las cuales destrezas de habla. En el trabajo de Du (2018), formación del español como idioma extranjero el nivel fue alto porque es una estrategia que se la ha venido usando por bastante tiempo en los países europeos donde siempre han tenido buenos resultados fonética porque los docentes realizan actividades donde integran las 4 habilidades: listening, speaking, reading y writing lo que desarrolló la comprensión auditiva logrando una mejor expresión oral. Jabak (2021) luego del análisis de su estudio llegó a la conclusión que las canciones mejoraron las capacidades de habla, vocabulario, e incluso la escritura copiando las letras mientras escuchaban las melodías este efecto fue positivo porque a los encuestados les gustaba cantar en su tiempo libre fuera de las aulas, opinaron que no era una pérdida de tiempo viéndose reflejado usando palabras nuevas en la comunicación con otras personas. Así el MINEDU (2017) afirma que en la producción oral se tiene que interrelacionar mensajes verbales y no verbales en un contexto determinado, lo que se produce cuando en las canciones se manifiestan sentimientos, pensamientos que activan el uso de sus capacidades lingüísticas. Según Fonseca y Toscano (2012), la influencia los elementos sonoros musicales muestran un desarrollo de la expresión oral a razón, de que en este proceso intervienen los elementos afectivos reduciendo la ansiedad o filtro afectivo, otro elemento que participa es el sociolingüístico que al exponer al estudiante a diversos acentos y variedades lingüísticas hacen que estos se sientan contentos mostrando su seguridad para comunicarse efectivamente. Krashen (1982) en su libro sobre la adquisición de una lengua sostiene que el estudiante debe ser expuesto al idioma meta para que este sea adquirido al igual que lo fue la lengua materna, esto es sin presión ni ansiedad, fenómeno que sucede cuando se utiliza las canciones en actividades del aula previamente elaboradas, donde el alumno no siente la presión de aprender reglas gramaticales. También Cassany (1994) sostiene que los estudiantes sociabilizan mediante la comunicación y Sánchez (2014) llegó a la conclusión de que los estudiantes van a expresar sus ideas, pensamientos y sentimientos especialmente cuando mejora la actitud hacia el idioma y esto sucede por la tranquilidad y alegría que les produce

al cantar canciones contemporáneas. Nuestro estudio dio una influencia mediana debido a que hicimos uso esporádico de canciones las cuales no necesariamente fueron de la preferencia de los estudiantes, se utilizaron canciones sugeridas por el texto base cuyos contenidos se tienen que desarrollar necesariamente. Las canciones necesitan ser seleccionadas apropiadamente como relata Konstantinovic (1973), sugirió a los docentes promover el aprendizaje del idioma mediante el uso de canciones cortas y de fácil entendimiento en idioma inglés en los cuales se enfatiza mucho más las habilidades lingüísticas de comprensión y expresión oral. Richards & Rodgers (2001) en los estudios de enfoques comunicativos coinciden en afirmar que la función más importante del idioma es comunicarse en la lengua meta en distintos contextos restándole relevancia al uso correcto de la gramática, lo cual fomenta la participación activa de los estudiantes que gracias a las canciones redujeron el filtro afectivo Krashen (1982) Larsen, y Freeman (1986). Al respecto sostienen que cantando en el aula se dan contextos comunicativos reales donde los estudiantes puedan comprender y expresarse oralmente con fluidez. La investigación de Dabaghi, Shahnazari, & Dabaghi (2022) encontró una notable influencia de la música de fondo, un primer impacto en las habilidades receptivas como comprensión de textos, sin embargo, en las habilidades productivas como el speaking la influencia fue mucho más notoria en fonética, fluidez y velocidad en procesar la información, todo esto a razón de que los estudiantes fueron expuestos mucho más tiempo a canciones en idioma inglés entre 20 a 30 canciones mientras trabajaban distintas tareas.

## VI. CONCLUSIONES

**Primera:** La hipótesis general concluye que las canciones influyen en la producción oral de forma media (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 40,0%) en la variable producción oral en estudiantes de un centro de idiomas, Puno, 2022, por cuanto el puntaje Wald de 11,612 es mucho mayor de 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por  $p = 0,001 < a 0.05$  que permite el rechazo de la hipótesis nula.

**Segunda:** Con respecto a la primera hipótesis específica se concluye que las canciones influyen de comprensión oral de forma media (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 31,4%) en la dimensión comprensión oral en estudiantes de un centro de idiomas, Puno, 2022, por cuanto el puntaje Wald de 13,217 es mayor de 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por  $p = 0,000 < a 0.05$  que permite el rechazo de la hipótesis nula.

**Tercera:** La segunda hipótesis específica concluye que las canciones influyen de expresión oral de forma media (%Pseudo R cuadrado de Nagelkerke = 33,5%) en la dimensión producción oral en estudiantes de un centro de idiomas, Puno, 2022, por cuanto el puntaje Wald de 13,094 es mayor de 4 que viene a ser el punto de corte para el modelo de análisis y es reforzado por  $p = 0,000 < a 0.05$  que permite el rechazo de la hipótesis nula.

## VII. RECOMENDACIONES

Al director del Centro de Estudios de Lenguas Extranjeras y Nativas de la Universidad Nacional del Altiplano se sugiere:

**Primera:** Fomentar con más ahínco el uso de canciones durante las sesiones de aprendizaje dado que es una estrategia eficaz en el desarrollo de la producción oral.

**Segunda:** Llevar a cabo cursos de actualización para docentes en los cuales se capacite sobre el uso de canciones para perfeccionar las competencias orales en los estudiantes.

**Tercera:** Brindar los recursos tecnológicos y logísticos necesarios para continuar con el uso de esta estrategia para un progreso continuo de la comprensión y expresión oral.

## REFERENCIAS

- Abbott, M. (2002). Using music to promote L2 learning among adult learners. *TESOL Journal*, 11(1), 10–17. <https://eric.ed.gov/?id=EJ648994>
- Aceituno, et al., (2020) *Mitos y realidades de la investigación científica* Alpha Sevicios Gráficos S.R.L. Recuperado: [https://repositorio.concytec.gob.pe/bitstream/20.500.12390/2179/1/aceituno\\_hc\\_2020.pdf](https://repositorio.concytec.gob.pe/bitstream/20.500.12390/2179/1/aceituno_hc_2020.pdf)
- Aguilar, A. (2014) Al son del ritmo español: Música y canciones en el aula de ELE/EL2 *Didáctica Lengua y Literatura* ·January 2014 Disponible: <https://www.researchgate.net/publication/280770348>
- Aguirre, D., Bustinza, D., & Garvich, M. (2016). *Influence of Songs in Primary School Students' Motivation for Learning English in Lima, Peru*. *English Language Teaching*, 9(2), 178. Retrieved: <https://doi.org/10.5539/elt.v9n2p178>
- Alvarado, J., y Benavides, S. (2017). *El uso de canciones populares en el aula de inglés para mejorar las habilidades de escucha y habla de estudiantes de secundaria*. *Areté: Revista Digital Del Doctorado En Educación de La Universidad Central de Venezuela*, 3(5), 113-139.
- Arakaki, A. Casado, A. y de la Vega, A. (2017). *Guía de investigación -en letras y ciencias humanas – ciencias de la información*. Lima, Perú. Pontificia Universidad Católica del Perú.
- BBC Mundo (2015). ¿En qué países de América Latina hablan el mejor inglés como segundo idioma? Disponible (03/08/22) en: <https://www.bbc.com/mundo/noticias/2015>.
- Bestard, J. y Pérez, M. (1992). *La didáctica de la lengua inglesa fundamentos lingüísticos y metodológicos*. San Cristóbal Libros SAC. Derechos Reservados.
- Bohórquez, A. y Rincón, Y. (2018). *La expresión oral: estrategias pedagógicas para su fortalecimiento* (Tesis de maestría) Universidad Pedagógica y Tecnológica

de Colombia, Tunja Recuperado:  
<https://repositorioslatinoamericanos.uchile.cl/handle/2250/3176280>

Bokiev, D., Bokiev, U., Aralas, D., Moomala, I. (2018). *Utilizing Music and Songs to Promote Student Engagement in ESL. Classrooms International Journal of Academic Research in Business and Social Sciences* vol. 8, No. 12, 12-18, Faculty of Educational Studies, University Putra Malaysia, 43400 UPM Serdang, Selangor Darul Ehsan, Malaysia. Recuperado:  
<https://www.researchgate.net/publication/336580387>

Brown, G. y Yule, G. (1983). *Teaching the spoken language*. New York: Cambridge University Press. Retrieved:  
<https://www.cambridge.org/pe/cambridgeenglish/catalog/teacher-training-development-and-research/teaching-spoken-language/teaching-spoken-language-paperback?isbn=9780521273848&format=PB>

Brawnwyn, K. (2015). *The use of songs in the ESL / EFL classroom as a means of teaching pronunciation: A case study of Chilean university students* Faculty of Graduate and Postdoctoral Studies in partial fulfillment of the requirements for the PhD degree in Spanish DOI: <https://doi.org/10.20381/RUOR-4148>

British Council (2015). *English in Peru. An examination of policy, perceptions and influencing factors*. Recuperado:  
[https://www.britishcouncil.pe/sites/default/files/english\\_in\\_peru\\_may\\_2015\\_fg\\_2\\_1.pdf](https://www.britishcouncil.pe/sites/default/files/english_in_peru_may_2015_fg_2_1.pdf)

Cassany, D., Luna, M., Sanz, G. *Enseñar lengua*. Barcelona: Graó, 1994, Reimpresión 13ª: 2008. ISBN: 84-7827-100-7.

Calla, D., & Parqui, C. (2017). *Juegos verbales para la mejora de la expresión oral en el idioma inglés en los estudiantes del sexto grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 40199, Ciudad Mi Trabajo, Distrito de Socabaya, Arequipa, 2015*. Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa. Cassany, D. (1994). *Enseñar lengua*. España: Graó. Barcelona 1994

Charaja, F. (2011). *El MAPIC en la metodología de la investigación*. Sagitario impresiones, 2011 Puno, Perú.

- Córdoba, L., Rocha, D., y Vanegas, S. (2020). *El uso de canciones en inglés como recurso didáctico para facilitar el aprendizaje de la habilidad de comprensión oral en los estudiantes de grado cuarto en la Institución Educativa Distrital José Félix Restrepo*. Recuperado: [https://ciencia.lasalle.edu.co/cgi/viewcontent.cgi?article=1014&context=maest\\_didactica\\_lenguas](https://ciencia.lasalle.edu.co/cgi/viewcontent.cgi?article=1014&context=maest_didactica_lenguas)
- Correa, M. (2019). *Las canciones como estrategia didáctica para desarrollar la competencia comunicativa oral en el área de inglés, de los estudiantes del segundo grado de educación secundaria de la Institución Educativa Marcelino Chávez Villaverde Yuracyacu, provincia de Rioja*. Universidad Nacional de San Martín Tarapoto. Recuperado: <https://repositorio.unsm.edu.pe/handle/11458/3241>
- Cronquist, F. y Friszbein, A. (2017). *Aprendizaje del inglés en América Latina El Diálogo Liderazgo para las Américas* Disponible: <https://www.thedialogue.org/wp-content/uploads/2017/09/El-aprendizaje-del-ingl%C3%A9s-en-Am%C3%A9rica-Latina-1.pdf>
- Dabaghi Varnosfaderani, S., Shahnazari, M., & Dabaghi, A. (2022). *The influence of happy and sad background music on complexity, accuracy, and fluency of second-language speaking*. *Psychology of Music*, 50(4), 1197–1211. Recuperado: <https://doi.org/10.1177/03057356211033345>
- Deutsch, D. (1991). *An influence of language on music perception*. *Music Perception*, 8, 335-347. Developing pronunciation through songs. Recuperado: <http://www.teachingenglish.org.uk/articles/developing-pronunciation-through-songs>
- Díaz, R. (2015). *Las canciones en la enseñanza-aprendizaje de ELE en la era digital*. Recuperado: <https://digibug.ugr.es/bitstream/handle/10481/53871/15Rocio.pdf?sequence=1>
- Du, W. (2017). *Música y canciones en la enseñanza de ELE en China y en España*. Universidad Complutense de Madrid. Recuperado: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/tesis?codigo=151433>

- Dubin, F. (1975). *An overlooked resource for English language teaching: Pop. Rock, and folk music*. CATESOL occasional papers, no. 2. Recuperado: <http://files.eric.ed.gov/fulltext/ED126673.pdf>
- EF Education First. (2020). *Índice de EF English Proficiency*. Recuperado: <https://peru21.pe/peru/idioma-ingles-cual-es-el-nivel-de-los-peruanos-nndannlt-noticia/>
- EF English Proficiency Index. (2021). El ranking mundial más grande según su dominio del inglés. Edición 2021. Recuperado: <https://www.ef.com.pe/epi/>
- Escudero, C. y Cortez, L. (2018). *Técnicas y Métodos Cualitativos para la Investigación Científica*. Ediciones UTMACH Gestión de proyectos editoriales universitarios. Recuperado: <http://repositorio.utmachala.edu.ec/bitstream/48000/12501/1/Tecnicas-y-MetodoscualitativosParaInvestigacionCientifica.pdf>
- Fernández, N. (2018). *Fostering communicative competence and EFL acquisition through songs*. Universidad Pedagógica Nacional. Recuperado: <http://repository.pedagogica.edu.co/handle/20.500.12209/9212>
- Fernández, R. (2022). Los idiomas más hablados del mundo en el 2021. *Statista* Disponible: <https://es.statista.com/estadisticas/635631/los-idiomas-mas-hablados-en-el-mundo/>
- Ferro, D., Del Pozo, E. y Rios, N (2017). Oral expression in the classroom Program for the development of oral expression and comprehension of the English Language *Revista de Investigación Apuntes Universitarios*, vol. 7, núm. 2, 2017, pp. 1-10 Universidad Peruana Unión San Martín, Perú. Recuperado: <https://www.redalyc.org/pdf/4676/467652767002.pdf>
- Flores, L. (2019). Efecto de la aplicación del taller de canciones en la expresión oral de la Institución Educativa 301 del distrito de Tarapoto, 2019. Recuperado: [https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/45981/Flores\\_VLM-SD.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/45981/Flores_VLM-SD.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Fonseca, C., Toscano, C. y Wermke, K. (2011). Melodies that help: The Relation between Language Aptitude and Musical Intelligence. *Anglistik International Journal of English Studies*. 22(1):101-118 Recuperado:

<http://www.tuneintoenglish.com/Fonseca%20Toscano%20Wermke%20%20melodies%20that%20help.pdf>

Fuentes, D., et al (2020). *Metodología de la investigación: Conceptos, herramientas y ejercicios prácticos en las ciencias administrativas y contables*. Editorial Universidad Pontificia Bolivariana, 2020.

Gardner, H. (1993). *Multiple Intelligences*. New York: Basic Books. Gattegno, C. (1972). *Teaching Foreign Languages in Schools: The Silent way*. New York: Educational Solutions Incorporations

Gómez, et al., (2015), *Metodología de la investigación*. Lima Perú: Universidad María Auxiliadora. Recuperado: <http://repositorio.uma.edu.pe/handle/UMA/96>.

Gonzales, E. (2019). *Uso de canciones de habla inglesa para mejorar la producción oral en los estudiantes del nivel básico del centro de idiomas de la Universidad Nacional de Trujillo 2019* (Tesis de maestría) Universidad Privada Antenor Orrego. Recuperado: <https://repositorio.upao.edu.pe/handle/20.500.12759/5070>

Griffe, D. (1992). *Songs in Action*. United States: Prentice Hall International.

Gutiérrez, D., y Callejas, S. (2021). *Developing listening and speaking skills through song and ICT-based tasks*. Universidad Pedagógica Nacional Language Department Bogotá D.C. Recuperado: <http://repository.pedagogica.edu.co/handle/20.500.12209/16668>

Gutiérrez, N. (2020). *Estrategia metodológica English songs en las competencias listening y speaking en estudiantes de una institución educativa pública de San Juan de Lurigancho, 2020* (Tesis de doctorado) Universidad César Vallejo Recuperado: <https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/47437>

Hernández, R. y Mendoza, C. (2018). *Metodología de la investigación: Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta*. Ciudad de México, México. Editorial Mc Graw Hill Education.

Hoyos, C. y Turizo, R. (2019). *El uso de canciones como herramienta pedagógica para enseñanza del idioma inglés en la institución educativa docente de*

- Turbaco, Bolívar. Recuperado: <https://www.thedialogue.org/el-aprendizaje-del-ingles/?lang=es>
- Jabak, O. (2021). *View of the role of English songs in Saudi students' self-learning of English*. Academypublication.com. Retrieved: <https://tpls.academypublication.com/index.php/tpls/article/view/1876/1537>
- Krashen, S. (1982). *Principles and Practice in Second Language Acquisition*. Oxford, Pergamon Press.
- Krashen, S. y Terrell, T. (1983). *The Natural Approach Language Acquisition in the Classroom*. Alemany Press Hayward, California, A division of Janus Book Publishers, Inc.
- Kumar, T., Akhter, S., Yunus, M., & Shamsy, A. (2022). *Use of music and songs as pedagogical tools in teaching English as foreign language contexts*. Education Research International. Retrieved: <https://doi.org/10.1155/2022/3384067>
- La O-Bacallao, A., Portilla, Y. y Cruz, H. (2017). *Presenting Learning Objects as a Way to Support the English Language*. Luz Año XVI., 2017. Edición 72. III Recuperado: <http://luz.uho.edu.cu>
- Larsen, D. (1986). *Techniques and Principles in Language Teaching*. Oxford: Oxford.
- Leutwyler, K. (2001). *Exploring the musical brain*. Scientific American. Retrieved: [www.scienciamerican.com/article/exploring-the-musical-brain/](http://www.scienciamerican.com/article/exploring-the-musical-brain/)
- Linh, H. T. K., Tinh, N. T., Huyen, N. T. T., Chung, K. T. T., & Hoi, H. T. (2020). The great effects of applying music on learning second language. *Universal Journal of Educational Research*, 8(11), 5453–5456. <https://doi.org/10.13189/ujer.2020.081148>
- López, D. (2019). *Aprender inglés a través de la música; una experiencia pedagógica para mejorar las habilidades comunicativas en lengua extranjera, inglés*. Universidad el Bosque (Tesis de maestría) Recuperado: [https://repositorio.unbosque.edu.co/bitstream/handle/20.500.12495/2034/Lopez\\_Monta%C3%B1ez\\_Diego\\_Andres\\_2019.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositorio.unbosque.edu.co/bitstream/handle/20.500.12495/2034/Lopez_Monta%C3%B1ez_Diego_Andres_2019.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

- López, et al., (2019). Incidencia Del Uso Del Podcast Como Estrategia De Aprendizaje Para La Comprensión auditiva del inglés. *European Scientific Journal*, ESJ, 15(2),27. Recuperado: <https://eujournal.org/index.php/esj/article/view/11683>
- Ludke, K. (2009). *Teaching foreign languages through songs*. Publisher: University of Edinburgh Recuperado: [https://www.researchgate.net/publication/260229876\\_Teaching\\_foreign\\_languages\\_through\\_songs](https://www.researchgate.net/publication/260229876_Teaching_foreign_languages_through_songs)
- Malca, E. (2019). *Influencia de las canciones de música folklórica en el aprendizaje de vocabulario en los estudiantes del segundo grado sección C de la I.E. Tarapoto San Martín* (Tesis de maestría) Recuperado: [https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/39555/Malca\\_B\\_E.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/39555/Malca_B_E.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Maess, et al., (2001). *Musical syntax is processed in Broca's área: An MEG study*. *Nature Neuroscience* 4(5):540-545. Recuperado: [https://www.nature.com/articles/nn0501\\_540](https://www.nature.com/articles/nn0501_540)
- Lems, K. (2018). *New ideas for teaching English using songs and music*. [https://digitalcommons.nl.edu/faculty\\_publications/90](https://digitalcommons.nl.edu/faculty_publications/90)
- Mejorano, H. (2017). *Songs as a source of vocabulary and classroom speaking promoter*. *Universidad Pedagógica Nacional*. Recuperado: <http://repository.pedagogica.edu.co/handle/20.500.12209/7741>
- Ministerio de Educación, (2016). Programa Curricular de Educación Secundaria Disponible: <http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/programa-curriculareducacion-secundaria.pdf>
- Ministerio de Educación (2017). Diseño Curricular Nacional. Lima: Ministerio de Educación. Disponible: <http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-2017.pdf>
- Ministerio de Educación (2017). Evaluaciones de logros de los aprendizajes. Disponible: <http://umc.minedu.gob.pe/resultadosnacionales2019/>

- Mujica, G. (2017). *Didactic proposal based on the use of songs to improve the level of vocabulary among elementary students of the Language Centre of the National University of Cajamarca-2017*. Recuperado: <https://repositorio.unprg.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12893/8259/BC-4658%20MUJICA%20MEDIA.pdf?sequence=3&isAllowed=y>
- Muñoz, C. (2018). *Ciencias sociales Metodología de la investigación* D.R. © Oxford University Press México, S.A. de C.V., 2015 [www.oup.com.mx](http://www.oup.com.mx)
- Murad, D. (2018). A Karaoke Application to Enhance Foreign Language Learning School of Computing, *National University of Singapore, Singapore Department of Computer Science, Ithaca College, USA* Retrieved: <https://documents.pub/download/slions-a-karaoke-application-to-enhance-foreign-language-2019-11-20-slions-a>
- Murphey, T. (1990). The Song Stuck in my Head Phenomenon: A Melodic Din in the LAD? *System: 18 (1)*, 53-64.
- Murphey, T. (1992). *Music and Song Oxford*. Oxford University Press. Peter Lang.
- Murphey, T. (1992). *Music and Song Resource. Oxford English book for teachers* Series editor Alan Maley. <https://b-ok.lat/book/3022314/58806e>
- Murphey, T. (1994). *Music & Song. Resource Books for Teachers*. Oxford English. Oxford 1994, p. 5-11
- Naranjo, E. (2014). *Metodología de la investigación científica* Editorial Académica Universitaria (Edacun) Universidad Vladimir Ilich Lenin.
- Neeley, T. (2012). Global Business Speaks English. *Harvard Business* Retrieved. <https://hbr.org/2012/05/global-business-speaks-english>
- Oblitas, W. (2017). *Canciones en inglés y aprendizaje de vocabulario en estudiantes del Quinto Grado–IE. 0523–Luisa del Carmen del Águila Sánchez, Banda de Shilcayo–San Martín–2016*. (Tesis de maestría) Recuperado: <https://hdl.handle.net/20.500.12692/1005>
- Patriwi, E. (2018). *Using songs to enhance learning in the English classroom. Prosiding Seminar Nasional*. Universitas PGRI Palembang 05 MEI 2018. Recuperado: <https://jurnal.univpgri-palembang.ac.id/index.php/Prosidingpps/article/view/1935/1750>
- Pérez, G. (2022). *Los idiomas más hablados en el mundo en 2022*. Kleinson. Recuperado: <https://www.kleinson.es/idiomas-mas-hablados-en-el-mundo/>

- Richards, J. (2001). *Curriculum Development in Language Education*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Richards, J. y Rodgers, T. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge. Cambridge University Press.
- Rodríguez, Y. (2017). *La influencia de la música en el aprendizaje del nivel básico del idioma inglés, en el Centro de Idiomas, de la Universidad Nacional San Agustín, Arequipa- 2017* Universidad de San Agustín Recuperado: <http://repositorio.unsa.edu.pe/handle/UNSA/5128>
- Salas, J. y López, S. (2017). The use of popular songs to enhance high school students' listening and speaking skills *Areté*. Revista Digital del Doctorado en Educación de la Universidad Central de Venezuela. 3 (5), 113 – 139. Recuperado: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/6329697.pdf>
- Sánchez, J. (2014). *Teaching English through songs*. Revista Ciencias Humanas Volumen 11 enero -diciembre de 2014. Recuperado: <http://bibliotecadigital.usb.edu.co/handle/10819/5369>
- Sánchez, H., Reyes, C. y Mejía, K. (2018). *Manual de términos en investigación científica, tecnológica y humanista*. Bussiness Support Aneth S.R.L.Av. Marginal.
- Santos, J. (1995). *Música Española Contemporánea en el Aula de Español*. Centro Virtual Cervantes ASELE. Recuperado: [http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/asele/pdf/06/06\\_0366.pdf](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/06/06_0366.pdf).
- Syed, at al., (2019). *English language textbook and development of oral communicative competence in grade VIII students of public sector schools in punjab*. Bulletin of Education and Research. Recuperado: <https://eric.ed.gov/?id=EJ1217932>
- Tafur, R., e Izaguirre, M. (2014). *Cómo hacer un proyecto de investigación. Uso de diagramas, matrices y mapas conceptuales* Tarea Asociación Gráfica Educativa.
- Tayari, F. (2015). *The effect of English verbal songs on connected speech aspects of adult learners' speech production* *Advances in Language and Literary Studies* ISSN: 2203-4714 Vol. 6 No. 1; February 2015 Recuperado: <http://dx.doi.org/10.7575/aiac.all.v.6n.1p.212>

Techmeiner, M. (1969). *Music in the Teaching of French*. The Modern Language Journal, 53, 96. Recuperado: <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/abs/10.1111/j.1540-4781.1969.tb04568.x>

Valladares, M. (2021). *Canciones en la Producción Oral del inglés de los estudiantes de una Institución educativa, Rímac, 2021* (Tesis de maestría) Recuperado: [https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/84947/Valladares\\_VMDR-SD.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/84947/Valladares_VMDR-SD.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

**Anexo 1: Matriz de consistencia**
**Título:** Canciones en la Producción Oral de Inglés en Estudiantes de un Centro de Idiomas, Puno, 2022

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	VARIABLES E INDICADORES				
<p><b>Problema general</b> ¿Cuál es la influencia de las canciones en la producción oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de idiomas de Puno, 2022?</p> <p><b>Problemas específicos</b> ¿Cuál es la influencia de las canciones en la comprensión oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de idiomas de Puno, 2022?</p> <p>¿Cuál es la influencia de las canciones en la expresión oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de idiomas de Puno, 2022?</p>	<p><b>Objetivo general</b> Determinar la influencia de las canciones en la producción oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de idiomas de Puno, 2022</p> <p><b>Objetivos específicos:</b> Determinar la influencia de las canciones en la comprensión oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de idiomas de Puno, 2022</p> <p>Determinar la influencia de las canciones en la expresión oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de idiomas de Puno, 2022</p>	<p><b>Hipótesis general</b> Las canciones influyen en la producción oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de idiomas de Puno, 2022</p> <p><b>Hipótesis específicas</b> Las canciones influyen en la comprensión oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de idiomas de Puno, 2022</p> <p>Las canciones influyen en la expresión oral del idioma inglés de los estudiantes del ciclo básico de un centro de idiomas de Puno, 2022</p>	<b>Variable independiente:</b> Canciones (Murphey, 1992),				
			<b>Dimensiones</b>	<b>Indicadores</b>	<b>Ítems</b>	<b>Escalas valores</b>	<b>Niveles o rangos</b>
			Canciones acondicionadas	Presta atención, entiende e identifica las canciones.	1 al 5	Ordinal Escala de Likert Politómica  Nunca (1) Casi nunca (2) Alguna vez (3) Casi siempre (4) Siempre (5)	Alto (74-100)
			Canciones tradicionales	Presta atención, entiende e identifica las canciones.	6 al 10		Medio (47-73)
Canciones contemporáneas	Presta atención, entiende e identifica las canciones.	11 al 14	Bajo (46-20)				
Canciones escogidas por los estudiantes	Presta atención, entiende e identifica las canciones escogidas por el estudiante	15 al 20					

Variable dependiente: Producción oral (MINEDU, 2017)				
Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escalas valores	Niveles o rangos
<b>Comprensión oral</b>	Comprende el mensaje del interlocutor	1 al 5	Dicotómica Correcto (2) Incorrecto (0)	Inicio (0 - 10)
<b>Expresión oral</b>	Contesta las preguntas apropiadamente Usa expresiones cortas Expresa claramente pensamientos, ideas y acciones Pronuncia correctamente	6 al 10	Dicotómica Correcto (2) Incorrecto (0)	Proceso (11-15) Logro (16 -20)

TIPO Y DISEÑO DE INVESTIGACIÓN	POBLACIÓN Y MUESTRA	TÉCNICAS E INSTRUMENTOS	ESTADÍSTICA DESCRIPTIVA E INFERENCIAL
<p><b>Enfoque:</b> Cuantitativo</p> <p><b>Método.</b> Hipotético-deductivo</p> <p><b>Tipo:</b> Básica</p> <p><b>Diseño:</b> Correlacional causal</p> <p>No experimental</p> <p>Transversal</p>	<p><b>Población:</b> 120 estudiantes de básico 8</p> <p><b>Muestra:</b> No probabilística</p> <p>Intencionada: 70 estudiantes del nivel básico 8 del Centro de Lenguas Extranjeras y Nativas de la Universidad Nacional del Altiplano, Puno, 2022</p>	<p><b>Variable independiente</b></p> <p><b>Técnica:</b> Encuesta</p> <p><b>Instrumentos:</b> Cuestionario</p> <p><b>Variable dependiente</b></p> <p><b>Técnica:</b> Evaluación</p> <p><b>Instrumentos:</b> Test de Producción oral en inglés</p>	<p>DESCRIPTIVA: - Tablas de frecuencia</p> <p>Figuras estadísticas</p> <p>INFERENCIAL: Para la prueba de Hipótesis se realizarán los cálculos estadísticos necesarios mediante las fórmulas de Correlación de Spearman:</p> $r_s = 1 - \frac{6 \sum d^2}{n(n^2 - 1)}$ <p>Dónde: <math>r_s</math> = Coeficiente de correlación por rangos de Spearman</p> <p>d = Diferencia entre los rangos (X menos Y)</p> <p>n = Número de datos</p>

## Anexo 2: Operacionalización de variables

Tabla 1

*Operacionalización de la variable 1: Canciones*

Variable de estudio	Definición conceptual	Definición operacional	Dimensión	Indicador	Ítems	Escala y Valores	Niveles y Rangos
Canciones	Expresan un lenguaje repetitivo y popular están carentes de referentes temporales por esa razón las personas que las escuchan les adjudican un entorno extra textual (Murphey, 1992).	Se operacionalizó de acuerdo al cuestionario de (Hoyos y Turizo, 2019) adaptado por la investigadora conformado por de 20 ítems, está compuesto por cuatro dimensiones: canciones: adaptadas, contemporáneas, tradicionales y elegidas por los estudiantes, cada dimensión presenta cinco ítems, todos los enunciados con escalas de Likert de 5 opciones y 3 niveles o rangos (Anexo 2).	<p><b>Uso de:</b></p> <p><b>Canciones acondicionadas</b></p> <p><b>Canciones tradicionales</b></p> <p><b>Canciones contemporáneas</b></p> <p><b>Canciones escogidas por los estudiantes</b></p>	<p>Presta atención Entiende Identifica las canciones</p> <p>Presta atención Entiende Identifica las canciones</p> <p>Presta atención Entiende Identifica las canciones</p> <p>Presta atención, prefiere, Entiende e identifica las escogidas por el Estudiante</p>	<p>1 al 5</p> <p>6 al 10</p> <p>11 al 15</p> <p>16 al 20</p>	<p>Ordinal escala de Likert</p> <p>Nunca (1)</p> <p>Casi nunca (2)</p> <p>Alguna vez (3)</p> <p>Casi siempre (4)</p> <p>Siempre (5)</p>	<p>Alto (74-100)</p> <p>Medio (47-73)</p> <p>Bajo (46-20)</p>

Tabla 2

Operacionalización de la variable 2: Producción oral

Variable de estudio	Definición conceptual	Definición operacional	Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala y valores	Niveles y Rangos
Producción oral	Resultado de un proceso de interrelación de mensajes verbales y no verbales en un contexto determinado, se da entre uno o más interlocutores con el fin de manifestar sentimientos, pensamientos y comprender la información en el rol de oyente para que luego haciendo uso de sus capacidades lingüísticas el estudiante pueda emitir una postura, o actitud mediante su rol de hablante (MINEDU, 2017).	La variable se operacionalizó de acuerdo al test de producción oral en inglés de 10 preguntas: 5 preguntas para la dimensión comprensión oral y 5 para expresión oral para medir sus habilidades orales.	Comprensión oral del idioma inglés  Expresión oral del idioma inglés	Entiende la información del interlocutor.  Contesta apropiadamente usando la información obtenida.  Da a conocer fluidamente sus ideas, sentimientos y actividades pronunciando correctamente.  Opina coherentemente usando vocabulario y estructuras gramaticales correctas	1 al 5  6 al 10	Correcto (2)  Incorrecto (0)  Correcto (2)  Incorrecto (0)	Inicio (0 – 10) Proceso (11 – 15) Logro (16 – 20)  Inicio (0 – 10) Proceso (11 – 15) Logro (16 – 20)

### **Anexo 3: Instrumento de recolección de datos**

#### **Ficha técnica**

##### **Ficha técnica 1**

Denominación	: Cuestionario de canciones
Autores	: Hoyos y Turizo (2019)
Adaptado	: Aguilar (2022)
Objetivo	: Medir la percepción de las canciones en la producción oral del idioma inglés.
Administración	: Individual y virtual
Duración	: 30 minutos
Escala de medición	: Politómica

##### **Ficha técnica 2**

Denominación	: Test de producción oral de inglés.
Autores	: Hoyos y Turizo (2019)
Adaptado	: Aguilar (2022)
Objetivo	: Medir la producción oral de inglés de los estudiantes.
Administración	: Individual y virtual
Tiempo	: 40 minutos
Escala de medición	: Dicotómica

## CUESTIONARIO: CANCIONES

Estimado estudiante, este cuestionario tiene el propósito de recoger información sobre el uso de canciones en el aprendizaje de inglés. Tenga en cuenta que esta información es anónima, le agradeceré responder marcando con una “X” dentro del recuadro de según su experiencia.

Nunca	Casi nunca	A veces	Casi siempre	Siempre
1	2	3	4	5

Dimensiones /ítems	1	2	3	4	5
<b>DIMENSIÓN 1: CANCIONES ADAPTADAS EN HABLA INGLESA</b>					
1. Escucha con agrado las canciones adaptadas en habla inglesa.					
2. Entiende fácilmente el vocabulario de las canciones adaptadas en habla inglesa.					
3. Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con las canciones adaptadas en habla inglesa.					
4. Identifica con facilidad la gramática con las canciones adaptadas en habla inglesa.					
5. Mejora tu pronunciación al escuchar canciones adaptadas en habla inglesa.					
<b>DIMENSIÓN 2: CANCIONES TRADICIONALES EN HABLA INGLESA</b>					
6. Escucha con agrado las canciones tradicionales en habla inglesa.					
7. Entiende fácilmente el vocabulario de las canciones tradicionales en habla inglesa.					
8. Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con las canciones tradicionales en habla inglesa.					
9. Identifica con facilidad la gramática con las canciones tradicionales en habla inglesa.					
10. Mejora tu pronunciación al escuchar canciones tradicionales en habla inglesa.					
<b>DIMENSIÓN 3: CANCIONES CONTEMPORÁNEAS EN HABLA INGLESA</b>					
11. Escucha con agrado las canciones contemporáneas en habla inglesa.					
12. Entiende fácilmente el vocabulario de las canciones contemporáneas en habla inglesa.					
13. Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con las canciones contemporáneas en habla inglesa.					
14. Identifica con facilidad la gramática con las canciones contemporáneas en habla inglesa.					
15. Mejora tu pronunciación al escuchar canciones contemporáneas en habla inglesa.					
<b>DIMENSIÓN 4: CANCIONES ELEGIDAS POR EL ESTUDIANTE EN HABLA INGLESA</b>					

16. Escucha con placer las canciones en habla inglesa elegidas por el estudiante.					
17. Entiende fácilmente el vocabulario de las canciones en habla inglesa elegidas por el estudiante.					
18. Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula las canciones en habla inglesa elegidas por el estudiante.					
19. Identifica con facilidad la gramática con las canciones en habla inglesa elegidas por el estudiante.					
20. Mejora tu pronunciación al escuchar canciones elegidas por el estudiante.					

Hoyos y Turizo (2019) Adaptado por Aguilar 2022

## PRUEBA DE PRODUCCIÓN ORAL

### DIMENSIÓN 1: ORAL COMPREHENSION

- 1. Listen to the song and choose 4 verbs to complete the first paragraph:  
( /2)**

knows / have / plays / don't need / lies / want

I \_\_\_\_\_ to break free

I want to break free from your \_\_\_\_\_

You're so self-satisfied, I \_\_\_\_\_ you

I've got to break free

God knows, God \_\_\_\_\_ I want to break free



- 2. Listen to the song and number the lines in the order you hear from 1 to 4. ( /2)**

\_\_\_\_\_ I've fallen in love

\_\_\_\_\_ I've fallen in love for the first time.

\_\_\_\_\_ And this time I know it for real I've fallen in love

\_\_\_\_\_ God knows, God knows I've fallen in love

**3. Choose the word according to the meaning and the song: ( /2)**

It's strange but it's **food / true / blue**,

I can't get over the way you **love / like / listen** me like you do

But I **can / have / has** to be sure

When I **work / talk / walk** out that door

**4. Choose the right answer: What is the song about? ( /2)**

a. It's about sports

b. It's about family

c. It's about food

d. It's about love

e. It's about travels



**5. Is the singer happy with his girlfriend? ( /2)**

a. Yes, he is.

b. No, he isn't.

**DIMENSIÓN 2: ORAL EXPRESSION**

**RECORD YOUR ANSWERS, PLEASE (Grabe sus respuestas por favor y suba lo a la plataforma)**

1. CAN YOU SPEAK ABOUT YOURSELF AND YOUR FAMILY? ( /2)

2. WHO DO YOU LIVE WITH? ( /2)

3. WHAT DO YOU USUALLY DO ON SATURDAYS? ( /2)

4. WHAT TIME DO YOU USUALLY HAVE BREAKFAST? ( /2)

5. WHAT TYPE OF MUSIC DO YOU LIKE SINGING? ( /2)

### Anexo 4: Certificados de validez de expertos

#### CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE EL USO DE CANCIONES.

Nº	Dimensión / ítems	Pertinenci a <sup>1</sup>		Relevancia 2		Claridad <sup>3</sup>		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>DIMENSIÓN 1. CANCIONES ADAPTADAS</b>							
1	Escucha con agrado las canciones adaptadas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
2	Entiende fácilmente el vocabulario de las canciones adaptadas en habla inglesa	✓		✓		✓		
3	Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con las canciones adaptadas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
4	Identifica con facilidad la gramática con las canciones adaptadas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
5	Mejora tu pronunciación al escuchar canciones adaptadas en habla inglesa	✓		✓		✓		
	<b>DIMENSIÓN 2. CANCIONES TRADICIONALES EN HABLA INGLESA</b>							
6	6. Escucha con agrado las canciones tradicionales en habla inglesa.	✓		✓		✓		

7	Entiende fácilmente el vocabulario de las canciones tradicionales en habla inglesa.	✓		✓		✓		
8	Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con las canciones tradicionales en habla inglesa	✓		✓		✓		
9	Identifica con facilidad la gramática con las canciones tradicionales en habla inglesa.	✓		✓		✓		
10	Mejora tu pronunciación al escuchar canciones tradicionales en habla inglesa	✓		✓		✓		
	<b>DIMENSIÓN 3. CANCIONES CONTEMPORÁNEAS EN HABLA INGLESA</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
11	Escucha con agrado las canciones contemporáneas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
12	Entiende fácilmente el vocabulario de las canciones contemporáneas en habla inglesa	✓		✓		✓		
13	Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con las canciones contemporáneas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
14	Identifica con facilidad la gramática con las canciones contemporáneas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
15	Mejora tu pronunciación al escuchar canciones contemporáneas en habla inglesa.	✓		✓		✓		

	<b>DIMENSIÓN 4: CANCIONES EN HABLA INGLESA ELEGIDAS POR EL ESTUDIANTE</b>	Si	No	Si	No	Si	No	
16	Escucha con placer tus canciones elegidas.	✓		✓		✓		
17	Entiende fácilmente el vocabulario de tus canciones elegidas	✓		✓		✓		
18	Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con tus canciones.	✓		✓		✓		
19	Identifica con facilidad la gramática con tus canciones elegidas.	✓		✓		✓		
20	Mejora tu pronunciación al escuchar tus canciones elegidas.	✓		✓		✓		

**Observaciones (precisar si hay suficiencia): Hay suficiencia**

**Opinión de aplicabilidad: Aplicable [ X ]**

**Aplicable después de corregir [ ]**

**No aplicable [ ]**

**18 de mayo de 2022**

**Apellidos y nombres del juez evaluador: Francis Esmeralda Ibarguen Cueva DNI: 09637865**

**Especialidad del evaluador: Dra. Ciencias de la Educación – metodología de la investigación científica**

<sup>1</sup> **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup> **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup> **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



**Francis Ibarguen Cueva**  
Dra. en Ciencias de la Educación

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE EL USO DE CANCIONES.**

Nº	Dimensión / ítems	Pertinencia <sup>1</sup>		Relevancia <sup>2</sup>		Claridad <sup>3</sup>		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>DIMENSIÓN 1. CANCIONES ADAPTADAS</b>							
1	Escucha con agrado las canciones adaptadas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
2	Entiende fácilmente el vocabulario de las canciones adaptadas en habla inglesa	✓		✓		✓		
3	Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con las canciones adaptadas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
4	Identifica con facilidad la gramática con las canciones adaptadas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
5	Mejora tu pronunciación al escuchar canciones adaptadas en habla inglesa	✓		✓		✓		
	<b>DIMENSIÓN 2. CANCIONES TRADICIONALES EN HABLA INGLESA</b>							
6	6. Escucha con agrado las canciones tradicionales en habla inglesa.	✓		✓		✓		
7	Entiende fácilmente el vocabulario de las canciones tradicionales en habla inglesa.	✓		✓		✓		

8	Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con las canciones tradicionales en habla inglesa	✓		✓		✓		
9	Identifica con facilidad la gramática con las canciones tradicionales en habla inglesa.	✓		✓		✓		
10	Mejora tu pronunciación al escuchar canciones tradicionales en habla inglesa	✓		✓		✓		
	<b>DIMENSIÓN 3. CANCIONES CONTEMPORÁNEAS EN HABLA INGLESA</b>	Si	No	Si	No	Si	No	
11	Escucha con agrado las canciones contemporáneas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
12	Entiende fácilmente el vocabulario de las canciones contemporáneas en habla inglesa	✓		✓		✓		
13	Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con las canciones contemporáneas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
14	Identifica con facilidad la gramática con las canciones contemporáneas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
15	Mejora tu pronunciación al escuchar canciones contemporáneas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
	<b>DIMENSIÓN 4: CANCIONES EN HABLA INGLESA ELEGIDAS POR EL ESTUDIANTE</b>	Si	No	Si	No	Si	No	

16	Escucha con placer tus canciones elegidas.	✓		✓		✓		
17	Entiende fácilmente el vocabulario de tus canciones elegidas	✓		✓		✓		
18	Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con tus canciones.	✓		✓		✓		
19	Identifica con facilidad la gramática con tus canciones elegidas.	✓		✓		✓		
20	Mejora tu pronunciación al escuchar tus canciones elegidas.	✓		✓		✓		

**Observaciones (precisar si hay suficiencia): Hay suficiencia**

**Opinión de aplicabilidad: Aplicable [ X ]**

**Aplicable después de corregir [ ]**

**No aplicable [ ]**

**07 de julio del 2022**

**Apellidos y nombres del juez evaluador: Lara Trevejo, Erick Santiago.**

**DNI: 46487482**

**Especialidad del evaluador: Dra. Ciencias de la Educación – metodología de la investigación científica**

<sup>1</sup> **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup> **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup> **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE EL USO DE CANCIONES.**

Nº	Dimensión / ítems	Pertinencia <sup>1</sup>		Relevancia <sup>2</sup>		Claridad <sup>3</sup>		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>DIMENSIÓN 1. CANCIONES ADAPTADAS</b>							
1	Escucha con agrado las canciones adaptadas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
2	Entiende fácilmente el vocabulario de las canciones adaptadas en habla inglesa	✓		✓		✓		
3	Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con las canciones adaptadas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
4	Identifica con facilidad la gramática con las canciones adaptadas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
5	Mejora tu pronunciación al escuchar canciones adaptadas en habla inglesa	✓		✓		✓		
	<b>DIMENSIÓN 2. CANCIONES TRADICIONALES EN HABLA INGLESA</b>							
6	6. Escucha con agrado las canciones tradicionales en habla inglesa.	✓		✓		✓		
7	Entiende fácilmente el vocabulario de las canciones tradicionales en habla inglesa.	✓		✓		✓		
8	Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con las canciones tradicionales en habla inglesa	✓		✓		✓		
9	Identifica con facilidad la gramática con las canciones tradicionales en habla inglesa.	✓		✓		✓		

10	Mejora tu pronunciación al escuchar canciones tradicionales en habla inglesa	✓		✓		✓		
	<b>DIMENSIÓN 3. CANCIONES CONTEMPORÁNEAS EN HABLA INGLESA</b>	Si	No	Si	No	Si	No	
11	Escucha con agrado las canciones contemporáneas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
12	Entiende fácilmente el vocabulario de las canciones contemporáneas en habla inglesa	✓		✓		✓		
13	Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con las canciones contemporáneas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
14	Identifica con facilidad la gramática con las canciones contemporáneas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
15	Mejora tu pronunciación al escuchar canciones contemporáneas en habla inglesa.	✓		✓		✓		
	<b>DIMENSIÓN 4: CANCIONES EN HABLA INGLESA ELEGIDAS POR EL ESTUDIANTE</b>	Si	No	Si	No	Si	No	
16	Escucha con placer tus canciones elegidas.	✓		✓		✓		
17	Entiende fácilmente el vocabulario de tus canciones elegidas	✓		✓		✓		
18	Comprende mejor los temas que se trabajan en el aula con tus canciones.	✓		✓		✓		
19	Identifica con facilidad la gramática con tus canciones elegidas.	✓		✓		✓		
20	Mejora tu pronunciación al escuchar tus canciones elegidas.	✓		✓		✓		

**Observaciones (precisar si hay suficiencia): Hay suficiencia**

**Opinión de aplicabilidad:** Aplicable [ X ]      Aplicable después de corregir [ ]      No aplicable [ ]

**06 de julio de 2022**

**Apellidos y nombres del juez evaluador: Camacho Campos, Luis Alberto**

**DNI: 07189231**

**Especialidad del evaluador: Magister en Didáctica en Idiomas Extranjeros.**

<sup>1</sup> **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup> **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup> **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

  
-----  
**Firma del Experto Informante.**  
**Especialidad: Magister en Didáctica**  
**en Idiomas Extranjeros**

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA PRODUCCIÓN ORAL DE INGLÉS**

Nº	Dimensión / ítems	Pertinencia <sup>1</sup>		Relevancia <sup>2</sup>		Claridad <sup>3</sup>		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>DIMENSIÓN 1. COMPRENSIÓN ORAL</b>							
1	<p><b>Listen to the song and choose 4 verbs to complete the first paragraph: (2pts)</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p align="center"><b>knows / have / plays / don't need / lies / want</b></p> </div> <p>I _____ to break free</p> <p>I want to break free from your _____</p> <p>You're so self-satisfied, I _____</p> <p>_____ you I've got to break free</p> <p>God knows, God _____ I want to break free</p> 	✓		✓		✓		
2	<p><b>Listen to the song and number the lines in the order you hear from 1 to 4.(2pts)</b></p> <p>_____ I've fallen in love</p> <p>_____ I've fallen in love for the first time.</p>	✓		✓		✓		

	<p>_____ And this time I know it for real I've fallen in love</p> <p>_____ God knows, God knows I've fallen in love</p>						
<b>3</b>	<p><b>Choose the right word according to the meaning and the lyrics of the song: (2pts)</b></p> <p>It's strange but it's food / true / blue,</p> <p>I can't get over the way you love / like / listen me like you do</p> <p>But I can / have /has to be sure</p> <p>When I work / talk /walk out that door</p>	✓		✓		✓	
<b>4</b>	<p><b>Choose the right answer: What is the song about? (2pts)</b></p> <p>It's about sports   </p> <p>It's about family</p> <p>It's about food  </p> <p>It's about love</p> <p>It's about travels</p>	✓		✓		✓	
<b>5</b>	<p><b>Is the singer happy with his girlfriend? (2pts)</b></p> <p>Yes, he is.</p>	✓		✓		✓	

	No, he isn't.							
	<b>DIMENSIÓN 2. EXPRESIÓN ORAL</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
<b>6</b>	<b>ANSWER THE QUESTIONS:</b> CAN YOU SPEAK ABOUT YOURSELF AND YOUR FAMILY? (2pts)	✓		✓		✓		
<b>7</b>	WHO DO YOU LIVE WITH? (2pts)	✓		✓		✓		
<b>8</b>	WHAT DO YOU USUALLY DO ON SATURDAYS? (2pts)	✓		✓		✓		
<b>9</b>	WHAT TIME DO YOU USUALLY HAVE BREAKFAST? (2pts)	✓		✓		✓		
<b>10</b>	WHAT TYPE OF MUSIC DO YOU LIKE SINGING? (2pts)  Da a conocer con fluidez sus ideas, sentimientos y actividades pronunciando correctamente. Opina coherentemente usando vocabulario y estructuras gramaticales correctas	✓		✓		✓		

**Observaciones (precisar si hay suficiencia): Hay suficiencia**

**Opinión de aplicabilidad: Aplicable [ X ]**

**Aplicable después de corregir [ ]**

**No aplicable [ ]**

**18 de mayo de 2022**

**Apellidos y nombres del juez evaluador: Francis Esmeralda Ibarguen Cueva DNI: 09637865**

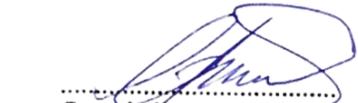
**Especialidad del evaluador: Dra. Ciencias de la Educación – metodología de la investigación científica**

<sup>1</sup> **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup> **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup> **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



Francis Ibarguen Cueva  
Dra. en Ciencias de la Educación

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA PRODUCCIÓN ORAL DE INGLÉS**

Nº	Dimensión / ítems	Pertinencia <sup>1</sup>		Relevancia <sup>2</sup>		Claridad <sup>3</sup>		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>DIMENSIÓN 1. COMPRENSIÓN ORAL</b>	Si	No	Si	No	Si	No	
1	<p><b>Listen to the song and choose 4 verbs to complete the first paragraph: (2pts)</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p align="center"><b>knows / have / plays / don't need / lies / want</b></p> </div> <p>I _____ to break free</p> <p>I want to break free from your _____</p> <p>You're so self-satisfied, I _____</p> <p>_____ you I've got to break free</p> <p>God knows, God _____ I want to break free</p>	✓		✓		✓		
2	<p><b>Listen to the song and number the lines in the order you hear from 1 to 4.(2pts)</b></p> <p>_____ I've fallen in love</p> <p>_____ I've fallen in love for the first time.</p>	✓		✓		✓		



	<p>_____ And this time I know it for real I've fallen in love</p> <p>_____ God knows, God knows I've fallen in love</p>						
3	<p><b>Choose the right word according to the meaning and the lyrics of the song: (2pts)</b></p> <p>It's strange but it's food / true / blue,</p> <p>I can't get over the way you love / like / listen me like you do</p> <p>But I can / have /has to be sure</p> <p>When I work / talk /walk out that door</p>	✓		✓		✓	
4	<p><b>Choose the right answer: What is the song about? (2pts)</b></p> <p>It's about sports   </p> <p>It's about family</p> <p>It's about food  </p> <p>It's about love</p> <p>It's about travels</p>	✓		✓		✓	
5	<p><b>Is the singer happy with his girlfriend? (2pts)</b></p> <p>Yes, he is.</p>	✓		✓		✓	

	No, he isn't.							
	<b>DIMENSIÓN 2. EXPRESIÓN ORAL</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
<b>6</b>	<b>ANSWER THE QUESTIONS:</b> CAN YOU SPEAK ABOUT YOURSELF AND YOUR FAMILY? (2pts)	✓		✓		✓		
<b>7</b>	WHO DO YOU LIVE WITH? (2pts)	✓		✓		✓		
<b>8</b>	WHAT DO YOU USUALLY DO ON SATURDAYS? (2pts)	✓		✓		✓		
<b>9</b>	WHAT TIME DO YOU USUALLY HAVE BREAKFAST? (2pts)	✓		✓		✓		
<b>10</b>	WHAT TYPE OF MUSIC DO YOU LIKE SINGING? (2pts)  Da a conocer con fluidez sus ideas, sentimientos y actividades pronunciando correctamente. Opina coherentemente usando vocabulario y estructuras gramaticales correctas	✓		✓		✓		

**Observaciones (precisar si hay suficiencia): Hay suficiencia**

**Opinión de aplicabilidad: Aplicable [ X ]**

**Aplicable después de corregir [ ]**

**No aplicable [ ]**

**07 de julio del 2022.**

**Apellidos y nombres del juez evaluador: Lara Trevejo, Erick Santiago.**

**DNI: 46487482**

**Especialidad del evaluador: Dra. Ciencias de la Educación – metodología de la investigación científica**

<sup>1</sup> **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup> **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup> **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA PRODUCCIÓN ORAL DE INGLÉS**

Nº	Dimensión / ítems	Pertinencia <sup>1</sup>		Relevancia <sup>2</sup>		Claridad <sup>3</sup>		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>DIMENSIÓN 1. COMPRENSIÓN ORAL</b>							
1	<p><b>Listen to the song and choose 4 verbs to complete the first paragraph: (2pts)</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p align="center"><b>knows / have / plays / don't need / lies / want</b></p> </div> <p>I _____ to break free</p> <p>I want to break free from your _____</p> <p>You're so self-satisfied, I _____</p> <p>_____ you I've got to break free</p> <p>God knows, God _____ I want to break free</p>	✓		✓		✓		
2	<p><b>Listen to the song and number the lines in the order you hear from 1 to 4.(2pts)</b></p> <p>_____ I've fallen in love</p> <p>_____ I've fallen in love for the first time.</p>	✓		✓		✓		



	<p>_____ And this time I know it for real I've fallen in love</p> <p>_____ God knows, God knows I've fallen in love</p>						
<b>3</b>	<p><b>Choose the right word according to the meaning and the lyrics of the song: (2pts)</b></p> <p>It's strange but it's food / true / blue,</p> <p>I can't get over the way you love / like / listen me like you do</p> <p>But I can / have /has to be sure</p> <p>When I work / talk /walk out that door</p>	✓		✓		✓	
<b>4</b>	<p><b>Choose the right answer: What is the song about? (2pts)</b></p> <p>It's about sports   </p> <p>It's about family</p> <p>It's about food  </p> <p>It's about love</p> <p>It's about travels</p>	✓		✓		✓	
<b>5</b>	<p><b>Is the singer happy with his girlfriend? (2pts)</b></p> <p>Yes, he is.</p>	✓		✓		✓	

	No, he isn't.							
	<b>DIMENSIÓN 2. EXPRESIÓN ORAL</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
<b>6</b>	<b>ANSWER THE QUESTIONS:</b> CAN YOU SPEAK ABOUT YOURSELF AND YOUR FAMILY? (2pts)	✓		✓		✓		
<b>7</b>	WHO DO YOU LIVE WITH? (2pts)	✓		✓		✓		
<b>8</b>	WHAT DO YOU USUALLY DO ON SATURDAYS? (2pts)	✓		✓		✓		
<b>9</b>	WHAT TIME DO YOU USUALLY HAVE BREAKFAST? (2pts)	✓		✓		✓		
<b>10</b>	WHAT TYPE OF MUSIC DO YOU LIKE SINGING? (2pts)  Da a conocer con fluidez sus ideas, sentimientos y actividades pronunciando correctamente. Opina coherentemente usando vocabulario y estructuras gramaticales correctas	✓		✓		✓		

**Observaciones (precisar si hay suficiencia): Hay suficiencia**

**Opinión de aplicabilidad: Aplicable [ X ]**

**Aplicable después de corregir [ ]**

**No aplicable [ ]**

**06 de julio de 2022**

**Apellidos y nombres del juez evaluador: Camacho Campos, Luis Alberto**

**DNI: 07189231**

**Especialidad del evaluador: Magister en Didáctica en Idiomas Extranjeros.**

<sup>1</sup> **Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup> **Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup> **Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



-----  
**Firma del Experto Informante.  
Especialidad: Magister en Didáctica  
en Idiomas Extranjeros**

## Anexo 5 : Confiabilidad de la variable 1 y 2: CANCIONES

Confiabilidad de la variable canciones.sav [ConjuntoDatos2] - IBM SPSS Statistics Editor de datos

Archivo Editar Ver Datos Transformar Analizar Marketing directo Gráficos Utilidades Ventana Ayuda

30 :

	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10	P11	P12	P13	P14	P15	P16	P17	P18	P19	P20
1	5	5	4	4	5	5	5	4	4	5	5	5	4	4	5	5	5	5	5	5
2	5	4	5	4	5	4	4	5	5	4	4	4	4	4	4	5	4	4	4	4
3	5	3	4	4	4	5	3	4	4	4	3	3	3	3	4	4	4	4	4	4
4	4	3	4	3	4	4	3	4	3	3	3	3	3	3	3	3	2	3	4	3
5	5	4	4	4	5	5	4	4	4	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
6	3	3	3	3	4	5	3	4	3	4	4	3	3	4	4	5	3	4	4	4
7	4	3	3	3	3	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
8	4	3	3	3	4	4	3	3	3	4	4	3	3	3	4	4	3	3	3	4
9	5	4	2	3	5	5	4	3	4	5	5	4	4	4	5	5	3	3	1	2
10	5	3	4	3	4	5	3	4	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
11	4	3	3	3	4	4	2	3	3	3	4	3	3	3	3	4	3	3	4	3
12	4	3	3	3	3	4	2	2	2	3	4	3	2	3	3	4	3	3	3	3
13	3	3	3	3	4	4	3	4	3	4	4	3	3	3	4	3	3	3	3	3
14	4	3	4	3	4	4	3	3	3	4	3	3	2	2	3	4	3	3	3	4
15	4	3	3	2	4	5	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
16	4	4	4	3	4	4	4	3	4	4	4	3	4	4	3	3	4	4	4	4
17	3	3	3	3	3	4	3	3	3	3	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3
18	5	3	4	4	5	4	4	4	4	4	4	5	5	5	4	5	5	4	4	4
19	3	3	4	1	5	2	2	2	1	4	4	3	3	2	4	4	2	4	2	4
20	4	2	2	3	5	3	3	3	3	5	3	2	2	3	5	4	2	2	3	5

### Resumen de procesamiento de casos

		N	%
Casos	Válido	20	100,0
	Excluido <sup>a</sup>	0	,0
	Total	20	100,0

a. La eliminación por lista se basa en todas las variables del procedimiento.

### Estadísticas de fiabilidad

Alfa de Cronbach	N de elementos
,939	20

## Producción oral

### Estadísticas de elemento

	Media	Desviación estándar	N
P1	4,15	,745	20
P2	3,25	,639	20
P3	3,45	,759	20
P4	3,10	,718	20
P5	4,20	,696	20
P6	4,20	,768	20
P7	3,30	,865	20
P8	3,45	,759	20
P9	3,35	,875	20
P10	4,00	,725	20
P11	3,90	,641	20
P12	3,45	,826	20
P13	3,35	,875	20
P14	3,45	,826	20
P15	3,80	,768	20
P16	4,05	,759	20
P17	3,40	,940	20
P18	3,55	,759	20
P19	3,50	,946	20
P20	3,75	,786	20

### Estadísticas de total de elemento

	Media de escala si el elemento se ha suprimido	Varianza de escala si el elemento se ha suprimido	Correlación total de elementos corregida	Alfa de Cronbach si el elemento se ha suprimido
P1	68,50	103,526	,712	,935
P2	69,40	106,674	,590	,937
P3	69,20	107,958	,402	,940
P4	69,55	106,576	,525	,938
P5	68,45	107,524	,476	,938
P6	68,45	105,208	,576	,937
P7	69,35	101,818	,705	,935
P8	69,20	103,853	,675	,935
P9	69,30	100,537	,773	,933
P10	68,65	105,503	,593	,937
P11	68,75	107,461	,527	,938
P12	69,20	100,168	,848	,932
P13	69,30	100,116	,799	,933
P14	69,20	100,800	,808	,933
P15	68,85	106,450	,494	,938
P16	68,60	104,674	,619	,936
P17	69,25	97,987	,859	,931
P18	69,10	102,726	,752	,934
P19	69,15	103,397	,550	,938
P20	68,90	107,147	,436	,939

### Estadísticas de escala

Media	Varianza	Desviación estándar	N de elementos
72,65	114,871	10,718	20



	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10
1	2	2	0	0	2	2	0	0	0	0
2	2	2	2	0	0	2	0	2	0	2
3	2	2	2	0	0	2	0	2	2	0
4	2	0	2	0	2	0	2	2	0	2
5	2	2	2	0	0	2	2	2	0	0
6	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
7	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
8	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
9	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
10	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
11	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
12	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
13	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
14	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
15	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
16	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
17	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
18	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
19	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
20	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

**Resumen de procesamiento de casos**

		N	%
Casos	Válido	20	100,0
	Excluido <sup>a</sup>	0	,0
	Total	20	100,0

a. La eliminación por lista se basa en todas las variables del procedimiento.

**Estadísticas de fiabilidad**

	N de elementos
KR-20	
,841	10

**Estadísticas de elemento**

	Media	Desviación estándar	N
P1	2,00	,000	20
P2	1,90	,447	20
P3	1,90	,447	20
P4	1,50	,889	20
P5	1,70	,733	20
P6	1,90	,447	20
P7	1,70	,733	20
P8	1,90	,447	20
P9	1,60	,821	20
P10	1,70	,733	20

**Estadísticas de total de elemento**

	Media de escala si el elemento se ha suprimido	Varianza de escala si el elemento se ha suprimido	Correlación total de elementos corregida	Alfa de Cronbach si el elemento se ha suprimido
P1	15,80	15,958	,000	,852
P2	15,90	14,937	,238	,848
P3	15,90	14,095	,495	,832
P4	16,30	9,800	,965	,771
P5	16,10	12,832	,493	,832
P6	15,90	14,937	,238	,848
P7	16,10	11,989	,676	,812
P8	15,90	14,095	,495	,832
P9	16,20	10,905	,808	,795
P10	16,10	11,989	,676	,812

**Estadísticas de escala**

Media	Varianza	Desviación estándar	N de elementos
17,80	15,958	3,995	10

## Anexo 6: Base de datos de la variable 1 y 2:

Canciones																				
DIMENSIONES																				
	Canciones acondicionadas					Canciones tradicionales					Canciones contemporáneas					Canciones escogidas por los estudiantes				
N°	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10	P11	P12	P13	P14	P15	P16	P17	P18	P19	P20
1	5	5	4	4	5	5	5	4	4	5	5	5	4	4	5	5	5	5	5	5
2	5	4	5	4	5	4	4	5	5	4	4	4	4	4	4	5	4	4	4	4
3	5	3	4	4	4	5	3	4	4	4	3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
4	4	3	4	3	4	4	3	4	3	3	3	3	3	3	3	3	2	3	4	3
5	5	4	4	4	5	5	4	4	4	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
6	3	3	3	3	4	5	3	4	3	4	4	3	3	4	4	5	3	4	4	4
7	4	3	3	3	3	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
8	4	3	3	3	4	4	3	3	3	4	4	3	3	3	4	4	3	3	3	4
9	5	4	2	3	5	5	4	3	4	5	5	4	4	4	5	5	3	3	1	2
10	5	3	4	3	4	5	3	4	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
11	4	3	3	3	4	4	2	3	3	3	4	3	3	3	3	4	3	3	4	3
12	4	3	3	3	3	4	2	2	2	3	4	3	2	3	3	4	3	3	3	3
13	3	3	3	3	4	4	3	4	3	4	4	3	3	3	4	3	3	3	3	3
14	4	3	4	3	4	4	3	3	3	4	4	3	2	2	3	4	3	3	3	4
15	4	3	3	2	4	5	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
16	4	4	4	3	4	4	4	3	4	4	4	3	4	4	3	3	4	4	4	4
17	3	3	3	3	3	4	3	3	3	3	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3
18	5	3	4	4	5	4	4	4	4	4	4	5	5	5	4	5	5	4	4	4
19	3	3	4	1	5	2	2	2	1	4	4	3	3	2	4	4	2	4	2	4
20	4	2	2	3	5	3	3	3	3	5	3	2	2	3	5	4	2	2	3	5
21	3	3	3	3	4	3	3	3	3	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3	4
22	5	4	5	5	5	4	4	4	4	4	5	5	4	4	5	5	5	4	3	4
23	3	3	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
24	3	3	4	4	4	5	4	3	4	4	3	4	3	4	4	4	3	3	4	4
25	5	3	3	2	4	5	3	3	2	4	5	3	3	2	4	5	4	4	3	4
26	5	3	4	3	4	5	3	4	3	4	5	3	4	3	4	5	3	4	4	4
27	4	3	2	2	2	4	2	2	2	2	4	2	2	2	2	4	2	2	2	2
28	4	3	5	4	5	4	4	5	4	5	4	4	4	4	4	5	4	5	4	5
29	3	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	5
30	3	3	3	2	4	5	3	3	2	4	4	2	3	2	4	5	3	3	2	4
31	3	2	3	3	3	3	2	3	3	3	3	2	3	2	3	3	2	3	3	2
32	4	2	3	2	3	4	2	2	2	3	4	2	3	2	3	3	3	3	2	3
33	5	3	4	2	4	4	3	4	2	4	4	3	4	2	4	4	4	4	3	5
34	4	3	3	2	4	4	2	3	2	3	4	3	3	2	3	4	3	3	2	3
35	4	3	3	3	4	4	3	4	3	4	3	3	3	3	3	4	4	4	3	4
36	5	4	3	4	5	5	3	4	3	4	5	4	4	4	5	3	4	4	4	4
37	5	3	3	4	5	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	5	5	5	5	5
38	4	3	3	4	5	5	3	3	3	3	5	4	3	3	3	5	4	3	3	4
39	4	4	3	3	2	3	2	3	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	4	3
40	2	3	3	2	2	3	3	3	2	3	3	2	3	2	3	3	3	3	3	3
41	5	5	5	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
42	3	2	2	2	3	3	2	2	2	2	3	3	2	2	2	3	2	2	2	3
43	3	2	4	3	5	3	3	4	5	5	5	5	5	3	5	5	4	4	3	5
44	5	3	4	3	5	4	3	4	3	5	5	4	4	3	5	4	3	3	4	5
45	3	3	4	3	4	4	3	3	3	4	4	3	3	3	3	4	3	3	3	4
46	5	3	4	3	5	5	3	3	4	3	3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
47	4	3	3	3	4	4	3	3	3	4	4	3	3	3	4	4	3	3	3	4
48	4	3	5	4	5	4	3	4	4	5	4	3	4	3	5	5	4	4	3	5
49	3	3	4	4	4	5	3	5	4	3	5	4	4	4	4	5	4	4	4	4
50	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
51	5	4	5	3	5	4	4	5	5	5	4	4	5	4	5	5	3	3	3	4
52	3	2	4	2	3	4	2	3	2	3	4	4	4	3	3	4	2	3	2	3
53	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
54	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
55	3	3	4	4	5	5	3	4	3	4	4	3	4	3	4	4	4	4	4	4
56	3	3	4	3	4	2	3	3	3	4	4	3	3	3	4	4	3	3	3	4
57	3	3	4	2	2	3	2	4	2	2	3	2	4	2	2	4	3	4	3	3
58	3	2	3	3	3	3	3	4	3	4	4	3	3	3	3	3	3	3	3	4
59	4	3	3	3	4	4	3	3	3	4	4	3	3	3	4	4	3	3	3	4
60	5	3	4	3	4	4	3	4	4	4	5	3	4	4	4	5	3	4	4	4
61	4	3	3	3	4	4	3	3	3	3	3	4	3	4	4	4	4	3	4	4
62	3	3	4	3	4	3	4	3	4	3	3	3	4	3	4	4	3	4	3	4
63	3	3	2	3	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
64	3	3	3	4	3	3	3	3	3	5	4	3	3	4	4	5	4	4	4	4
65	3	3	5	5	5	3	5	5	4	4	5	4	5	5	5	3	4	5	5	5
66	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
67	5	4	4	5	4	4	5	5	5	4	5	4	4	5	4	5	5	5	5	5
68	5	5	4	4	5	5	4	5	4	5	4	4	5	4	5	5	5	5	5	5
69	4	5	3	4	4	5	4	5	4	4	5	4	4	4	4	4	5	4	5	4
70	5	4	5	5	4	4	3	3	5	4	3	4	4	4	5	5	5	5	5	5



## Anexo 7: Carta de presentación



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres"  
"Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"

Lima, 23 de junio de 2022  
Carta P. 0472-2022-UCV-VA-EPG-F01/J

Mg.  
HÉCTOR ALBINO ESCARZA MAICA  
DIRECTOR  
CENTRO DE ESTUDIOS DE LENGUAS EXTRANJERAS Y NATIVAS  
UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO DE PUNO

De mi mayor consideración:

Es grato dirigirme a usted, para presentar a AGUILAR PORTUGAL, ZOCORRO LICELY; identificada con DNI N° 01323119 y con código de matrícula N° 7002619691; estudiante del programa de MAESTRÍA EN DIDÁCTICA EN IDIOMAS EXTRANJEROS quien, en el marco de su tesis conducente a la obtención de su grado de MAESTRA, se encuentra desarrollando el trabajo de investigación titulado:

**Canciones en la producción oral de inglés en estudiantes de un centro de idiomas, Puno, 2022.**

Con fines de investigación académica, solicito a su digna persona otorgar el permiso a nuestra estudiante, a fin de que pueda obtener información, en la institución que usted representa, que le permita desarrollar su trabajo de investigación. Nuestra estudiante investigador AGUILAR PORTUGAL, ZOCORRO LICELY asume el compromiso de alcanzar a su despacho los resultados de este estudio, luego de haber finalizado el mismo con la asesoría de nuestros docentes.

Agradeciendo la gentileza de su atención al presente, hago propicia la oportunidad para expresarle los sentimientos de mi mayor consideración.

Atentamente,



  
Dra. Estrella A. Esquiagola Aranda  
Jefa  
Escuela de Posgrado UCV  
Filial Lima Campus Los Olivos

Somos la universidad de los  
que quieren salir adelante.



## Constancia de haber aplicado el instrumento



*Universidad Nacional del Altiplano - Puno*

CENTRO DE ESTUDIOS DE LENGUAS EXTRANJERAS Y NATIVAS



Jr. Lima 317 – Puno – Apartado 291 – Teléfono. N° (051) 364315 Fax: (051) 364315

*"Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"*

### CONSTANCIA DE APLICACIÓN DE INSTRUMENTO

EL QUE SUSCRIBE, DIRECTOR DEL CENTRO DE ESTUDIOS DE LENGUAS EXTRANJERAS Y NATIVAS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO – Puno;

#### HACE CONSTAR:

Que, la Lic. Zocorro Licely Aguilar Portugal, identificada con N° de DNI 01323119, actual estudiante del Programa de Maestría en Didáctica en Idiomas Extranjeros de la Escuela de Posgrado de la Universidad César Vallejo – Lima Norte, ha ejecutado en este Centro de Estudios de Lenguas Extranjeras y Nativas de la UNA. – Puno, la aplicación de sus instrumentos válidos para efectos de su trabajo de investigación. Actividad cumplida según el reporte que se adjunta

Se expide la presente constancia, a solicitud de la interesada y válido únicamente para el proceso de obtención de su grado académico.

*Puno, Julio 12 del 2022*



  
Mg. Hector A. Escarza Maica  
DIRECTOR  
CENTRO DE ESTUDIOS DE LENGUAS EXTRANJERAS Y NATIVAS  
UNA - PUNO

## Autorización del centro de idiomas



*Universidad Nacional del Altiplano - Puno*

CENTRO DE ESTUDIOS DE LENGUAS EXTRANJERAS Y NATIVAS



Jr. Lima 317 – Puno – Apartado 291 – Teléfono. Nº (051) 364315 Fax: (051) 364315

*"Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"*

### CONSTANCIA DE AUTORIZACION

EL QUE SUSCRIBE, DIRECTOR DEL CENTRO DE ESTUDIOS DE LENGUAS EXTRANJERAS Y NATIVAS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO – Puno;

#### HACE CONSTAR:

Que, la Lic. Zocorro Licyly Aguilar Portugal, identificada con N° de DNI 01323119, actual estudiante del Programa de Maestría en Didáctica en Idiomas Extranjeros de la Escuela de Posgrado de la Universidad César Vallejo – Lima Norte, se autorizó para la ejecución y aplicación de su instrumento para el trabajo de investigación titulado: "Canciones en la Producción Oral de Inglés en Estudiantes de un Centro de Idiomas Puno 2022" en este Centro de Estudios de Lenguas Extranjeras y Nativas de la UNA. – Puno. Actividad cumplida en el proceso de su trabajo de investigación según el reporte que se adjunta

Se expide la presente constancia, a solicitud de la interesada y válido únicamente para el proceso de obtención de su grado académico.

*Puno, Julio 12 del 2022*



  
Hg. Hector A. Escorza Malca  
DIRECTOR  
CENTRO DE ESTUDIOS DE LENGUAS EXTRANJERAS Y NATIVAS  
UNA - PUNO

## Anexo 8: Evidencias

Preguntas Respuestas **71** Configuración Puntos totales: 0



### ENCUESTA: CANCIONES

*Estimado estudiante, este cuestionario tiene el propósito de recoger información sobre el uso de canciones en el aprendizaje de inglés. Tenga en cuenta que esta información es anónima, le agradeceré responder según su experiencia..*

Correo \*

Correo válido

Este formulario registra los correos. [Cambiar configuración](#)

Escucha con agrado las canciones adaptadas en habla inglesa.

Varias opciones

Siempre

Casi siempre

